



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 2 8 2 6 7 5 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 118 282 675 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 12		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid	諸料金
Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Total Value	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		582 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9312-2402
Medicine				6		USD5.82	FAX 010-9312-2402
							次の場合は口にくろをつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 582 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited HK		番目 Total number of pieces		個中		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 2 8 2 6 7 5 J P \*

item number

EN 118 282 675 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 12		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Won Mijeong Won Mijeong 1180, Balan-ro, Seotan-myeon, Pyeongtaek-si, Sanhong Kim Yun-deok, KR-41	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9312-2402
Medicine				6		USD5.82	FAX 010-9312-2402
							次の場合は口にくろをつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 582 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
		番目 Total number of pieces		個中			



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 12

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited HK                  Khan Industries Limited HK                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118282675JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Won Mijeong                  Won Mijeong                  1180,                  Balan-ro, Seotan-myeon, Pyeongtaek-si, Sanhong Kim                  Yun-deok, KR-41                  17703, KOREA</p> <p>TEL 010-9312-2402      FAX 010-9312-2402</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine			6	USD 0.97	USD 5.82
<b>総合計 (Total)</b>			6		USD 5.82

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited HK



\* E N 1 1 8 2 8 2 6 7 5 J P \*

# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 282 675 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   12		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		総重量 Total gross weight _____ g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Country KOREA		Postal Code 17703	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods	
				内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value	
		Medicine		6		USD5.82		TEL 010-9312-2402	
								FAX 010-9312-2402	
								次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
								<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
								<input type="checkbox"/> その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
								<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value 582 Yen	
								No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご署名 Signature of the sender				番目		個中			

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS 受取書 (Sender's Copy②)

正に受領いたしました。

Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951			
Country KOREA		Date Stamp			

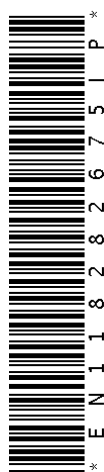


\* E N 1 1 8 2 8 2 6 7 5 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 282 675 JP

## EMS 受付局控 (Post office's copy)

Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951			
Country KOREA		Date Stamp			
TEL 010-9312-2402		FAX 010-9312-2402			
内容品詳細 Medicine		HSコード		原産国	
6		USD5.82		KOREA	
正味重量		個数		損害要償額 (円)	
		6		USD5.82	
郵便料金 (円)		諸料金 (円)		合計 (円) (Postage)	
				582	
日本円換算合計 (円)		No commercial value for customs purpose only.			
582					



\* E N 1 1 8 2 8 2 6 7 5 J P \*

10年保存

受付局控



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 2 0 2 9 1 0 2 7 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 291 027 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951		FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD7.23	TEL 010-8535-1530 FAX 010-8535-1530
No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		TEL 010-8535-1530 FAX 010-8535-1530		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		<b>注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		日本円換算合計 (円) Total Value 723 Yen	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited		<input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認		<b>(To Post and Customs Officer)</b> <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>			

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 2 0 2 9 1 0 2 7 J P \*

item number

EN 120 291 027 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD7.23	TEL 010-8535-1530 FAX 010-8535-1530
No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		TEL 010-8535-1530 FAX 010-8535-1530		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		<b>注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		日本円換算合計 (円) Total Value 723 Yen	
ご署名 Signature of the sender		<input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認		<b>(To Post and Customs Officer)</b> <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>			

差出人 De	差出人氏名 Nom	DongEunHa Limited	通関用の差出人参照番号(ある場合のみ) Référence en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme	DongEunHa Limited		EN120291027JP	
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
	郵便番号 Code postal	135-0064			
差出国名 Pays	JAPAN				
受取人 À	受取人氏名 Nom	Byungjae Kang	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)	
	受取事業者名 Société/Firme	Byungjae Kang		010-8535-1530                      010-8535-1530	
	住所 Rue	1303 Building 108, 174 Solsaem-ro Gangbuk-gu, Seoul (Mia-dong, SK Bukhansan City Apartment)			
	郵便番号 Code postal	01192			
名あて国 Pays	KOREA				

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	3		USD 7.23		
			総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)	
				USD 7.23	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)			説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt	
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/>	商品見本 Echantillon commercial	<b>No commercial value for customs purpose only.</b>	2021/07/26
<input checked="" type="checkbox"/>	販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/>	その他 Autre		
<input type="checkbox"/>	返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/>	書類 Documents		
備考 Observations (11):			下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation		
<input type="checkbox"/>	免許 Licence (12)	<input type="checkbox"/>	証明書 Certificat (13)	<input type="checkbox"/>	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)
免許番号 N°(s) de la/des licences		証明番号 N°(s) du/des certificats		DongEunHa Limited	

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  DongEunHa Limited                  DongEunHa Limited                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN120291027JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Byungjae Kang                  Byungjae Kang                  1303, Building 108, 174 Solsaem-ro,                  Gangbuk-gu, Seoul (Mia-dong, SK Bukhansan                  City Apartment)                  01192, KOREA</p> <p>TEL 010-8535-1530      FAX 010-8535-1530</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.41	USD 7.23
<b>総合計 (Total)</b>			<b>3</b>		<b>USD 7.23</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
 総重量 (Gross weight) g :

**署名 (Signature)**  
 DongEunHa Limited



\* E N 1 2 0 2 9 1 0 2 7 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

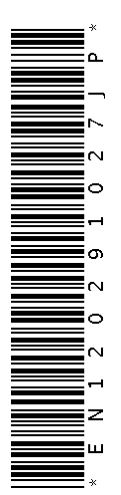
お問い合わせ番号  
(item number) EN 120 291 027 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額	郵便料金	諸料金		
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Byungjae Kang Byungjae Kang 1303, Building 108, 174 Solsaem-ro, Gangbuk-gu, Seoul (Mia-dong, SK Bukhansan City Apartment)			Postal Code 01192				
Country KOREA			TEL 010-8535-1530 FAX 010-8535-1530				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8535-1530 FAX 010-8535-1530
				3		USD7.23	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	723 Yen
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces			

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂


**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

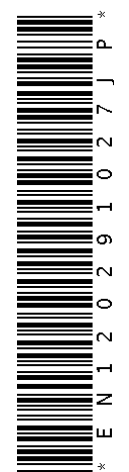
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	FAX
135-0064		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0951		日付印 Date Stamp	

  
\* E N 1 2 0 2 9 1 0 2 7 J P \*  
お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 291 027 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	FAX	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	日付印 Date Stamp
135-0064		Country KOREA		郵便料金の合計 (円)	損害要償額の合計 (円)	総重量 (Gross Weight) (円)	
TEL +82-70-8028-0951		TEL 010-8535-1530	FAX 010-8535-1530	価格 USD7.23	個数 3	商品見本 <input type="checkbox"/>	販売品 <input checked="" type="checkbox"/>
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数	正味重量	その他 <input type="checkbox"/>	返送品 <input type="checkbox"/>
						書類 <input type="checkbox"/>	日本円換算合計 (円) 723
						No commercial value for customs purpose only.	



  
\* E N 1 2 0 2 9 1 0 2 7 J P \*

10年保存  
受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 5 2 0 5 3 4 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 118 520 534 JP

From (Sender) Name & Address  Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26	受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)	郵便料金 Postage 諸料金
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address  Cho Hyun-soo Cho Hyun-soo #302, Dasomville A-dong, 78, Guwolnam-ro, Namdong-gu, Incheon		Postal Code 21559
Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods
		内容品の個数 Number of items contained 2
		正味重量 Net weight g
		内容品の価格 Value USD13.46
TEL 010-5541-7843 FAX 010-5541-7843		TEL 010-5541-7843 FAX 010-5541-7843
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 1346 Yen

<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.	<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	<b>注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR				

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 5 2 0 5 3 4 J P \*

item number

EN 118 520 534 JP

From (Sender) Name & Address  Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26	配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)
	Postal Code 135-0064 JAPAN	To (Addressee) Name & Address  Cho Hyun-soo Cho Hyun-soo #302, Dasomville A-dong, 78, Guwolnam-ro, Namdong-gu, Incheon	

Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods
		内容品の個数 Number of items contained 2
		正味重量 Net weight g
		内容品の価格 Value USD13.46
TEL 010-5541-7843 FAX 010-5541-7843		TEL 010-5541-7843 FAX 010-5541-7843
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 1346 Yen

<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.	<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	<b>注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。
ご署名 Signature of the sender			

<b>差出人</b> De	差出人氏名 Nom	Khan Industries Limited KR	通関用の差出人参照番号(ある場合のみ) Référence en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme	Khan Industries Limited KR			
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
	郵便番号 Code postal	135-0064			
<b>受取人</b> À	受取人氏名 Nom	Cho Hyun-soo	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail)N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)	
	受取事業者名 Société/Firme	Cho Hyun-soo			
	住所 Rue	#302, Dasomville A-dong, 78, Guwolnam-ro, Namdong-gu, Incheon			
	郵便番号 Code postal	21559			
名あて国 Pays			KOREA	010-5541-7843	010-5541-7843

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量(g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	2		USD 13.46		
		総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)		
			USD 13.46		
次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)			説明 Explication:		差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/>	商品見本 Echantillon commercial	No commercial value for customs purpose only.	2021/07/26
<input checked="" type="checkbox"/>	販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/>	その他 Autre		
<input type="checkbox"/>	返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/>	書類 Documents		
備考 Observations (11):					
<input type="checkbox"/>	免許 Licence (12)	<input type="checkbox"/>	証明書 Certificat (13)	<input type="checkbox"/>	インボイス Facture (14)
免許番号 N°(s) de la/des licences	証明番号 N°(s) du/des certificats	インボイス番号 N° de la facture	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)		
			Khan Industries Limited KR		

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118520534JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Cho Hyun-soo                  Cho Hyun-soo                  #302, Dasomville A-dong, 78, Guwolnam-ro,                  Namdong-gu, Incheon                  21559, KOREA</p> <p>TEL 010-5541-7843      FAX 010-5541-7843</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.73	USD 13.46
<b>総合計 (Total)</b>			<b>2</b>		<b>USD 13.46</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 8 5 2 0 5 3 4 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 520 534 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		Postage Paid	
				To (Addressee) Name & Address		Cho Hyun-soo Cho Hyun-soo #302, Dasomville A-dong, 78, Guwolnam-ro, Namdong-gu, Incheon		Postal Code 21559	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		TEL 010-5541-7843		FAX 010-5541-7843	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
Health food				2		USD13.46	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		1346 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封させていただきます。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
TEL +82-70-8028-0952		FAX	
135-0064			
Country KOREA		日付印 Date Stamp	

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

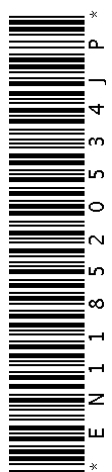
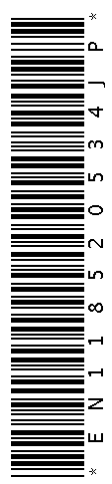
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
TEL +82-70-8028-0952		FAX	
135-0064			
Country KOREA		日付印 Date Stamp	

内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health food				2		USD13.46		010-5541-7843	010-5541-7843
							<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	合計 (円) 1346
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円)		1346	

お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 520 534 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

10年保存  
受付局控



内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封させていただきます。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 9 5 1 6 6 7 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 118 951 667 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Surcharges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Lee Hwaseong Lee Hwaseong #909-1301, 19, Daedeul 2-ro, Yuseong-gu, Daejeon (Gwanpyeong-dong, Daedeok Techno Valley 9 Danji Apartment)		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		Postal Code 34021	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8807-7154
Health food				3		USD18.24	FAX 010-8807-7154
Health food				3		USD19.77	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	3801 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 9 5 1 6 6 7 J P \*

item number

EN 118 951 667 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Lee Hwaseong Lee Hwaseong #909-1301, 19, Daedeul 2-ro, Yuseong-gu, Daejeon (Gwanpyeong-dong, Daedeok Techno Valley 9 Danji Apartment)		Postal Code 34021	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8807-7154
Health food				3		USD18.24	FAX 010-8807-7154
Health food				3		USD19.77	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	3801 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender							

差 出 人  De	差出人氏名 Nom Khan Industries Limited KR	通関用の差出人参照番号 (ある場合のみ) Référence en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme Khan Industries Limited KR		EN118951667JP	
	住所 Rue Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
	郵便番号 Code postal 135-0064			
差出国名 Pays JAPAN				
受 取 人  À	受取人氏名 Nom Lee Hwaseong		輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	
	受取事業者名 Société/Firme Lee Hwaseong		輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)	
	住所 Rue #909-1301, 19, Daedeul 2-ro, Yuseong-gu, Daejeon (Gwanpyeong-dong, Daedeok Techno Valley 9 Danji Apartment)		010-8807-7154	010-8807-7154
	郵便番号 Code postal 34021	名あて国 Pays KOREA		

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量(g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i>	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	3		USD 18.24		
Health food	3		USD 19.77		
			総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)	
			USD 38.01		
次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)			説明 Explication:		差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises <input type="checkbox"/> 返送品 Retour de marchandises			<input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial <input type="checkbox"/> その他 Autre <input type="checkbox"/> 書類 Documents		2021/07/26
備考 Observations (11):			No commercial value for customs purpose only.		下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoie contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation
免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences	証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats	インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)  Khan Industries Limited KR		

# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118951667JP	
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS	
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>	
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.	
<b>お届け先 (Addressee):</b> Lee Hwaseong Lee Hwaseong #909-1301, 19, Daedeul 2-ro, Yuseong-gu, Daejeon (Gwanpyeong-dong, Daedeok Techno Valley 9 Danji Apartment) 34021, KOREA  TEL 010-8807-7154      FAX 010-8807-7154		

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.08	USD 18.24
Health food			3	USD 6.59	USD 19.77
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 38.01</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 8 9 5 1 6 6 7 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 951 667 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額	郵便料金	諸料金		
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid			
Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Lee Hwaseong Lee Hwaseong #909-1301, 19, Daedeul 2-ro, Yuseong-gu, Daejeon (Gwanpyeong-dong, Daedeok Techno Valley 9 Danji Apartment) Postal Code 34021					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8807-7154 FAX 010-8807-7154
Health food				3		USD18.24	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Health food				3		USD19.77	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3801 Yen
この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<input checked="" type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

EMS受取書 (Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

Khan Industries Limited KR  
Khan Industries Limited KR  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX



\* E N 1 1 8 9 5 1 6 6 7 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 951 667 JP

Lee Hwaseong  
Lee Hwaseong  
#909-1301, 19, Daedeul 2-ro, Yuseong-gu, Daejeon  
(Gwanpyeong-dong, Daedeok Techno Valley 9  
Danji Apartment)  
Postal Code 34021

Country KOREA

TEL 010-8807-7154 FAX 010-8807-7154

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)	日付印 Date Stamp
Health food			3		USD18.24					
Health food			3		USD19.77					
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) 3801			

10年保存

受付局控

ご署名 Signature of the sender



\* E N 1 1 8 9 5 1 6 6 7 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 2 0 1 8 1 7 7 2 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 181 772 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4512-4292
Health food				1		USD6.96	FAX 010-4512-4292
							次の場合は口にご記入ください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	696 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中		Total number of pieces		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
Khan Industries Limited KR						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 2 0 1 8 1 7 7 2 J P \*

item number

EN 120 181 772 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Kim Seon-min Kim Seon-min Room 422, Hanwoong Interville, 162 Jeonpo-daero, Busanjin-gu, Busan	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4512-4292
Health food				1		USD6.96	FAX 010-4512-4292
							次の場合は口にご記入ください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	696 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中		Total number of pieces			



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN120181772JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Kim Seon-min                  Kim Seon-min                  Room                  422, Hanwoong Interville, 162 Jeonpo-daero,                  Busanjin-gu, Busan                  47306, KOREA</p> <p>TEL 010-4512-4292      FAX 010-4512-4292</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.96	USD 6.96
<b>総合計 (Total)</b>			1		USD 6.96

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 2 0 1 8 1 7 7 2 J P \*

ご依頼主控え (Sender's Copy ①)

JAPAN 職権により開くことがあります May be opened officially JAPAN POST

お問い合わせ番号 (item number) EN 120 181 772 JP

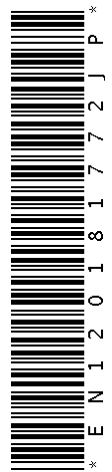
Sender and Addressee information section including names, addresses, postal codes, and contact numbers for both Japan and Korea.

Contents and Customs section with a table for '内容品の詳細な記載' (Detailed description of contents) and a checklist for '内容品の種類' (Type of contents).

Sender's signature and 'この郵便物は' (This parcel) section with a piece count table.

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

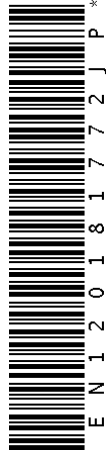
EMS 受取書 (Sender's Copy 2) form with fields for sender address, date stamp, and contact information.



お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 181 772 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS 受付局控 (Post office's copy) form with a detailed table for parcel information, including weight, value, and customs status.



10年保存 受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 2 0 0 6 4 8 0 2 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 064 802 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951		FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				2		USD12.00	
Health food				2		USD13.46	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-2021-4861		FAX 010-2021-4861		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited		番目 / 個中 Total number of pieces		Total Value 2546 Yen		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 2 0 0 6 4 8 0 2 J P \*

item number

EN 120 064 802 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				2		USD12.00	
Health food				2		USD13.46	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-2021-4861		FAX 010-2021-4861		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中 Total number of pieces		Total Value 2546 Yen		裏面にして専用パウチに入れてください。	



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN120064802JP	
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS	
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>	
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.	
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jang Hyung-won Jang Hyung-won 201 Battalion, Headquarters Company, Unit 2799, 31-31, Saesae-ro 3-gil, Saenae-myeon, Hwacheon-gun, Gangwon-do (Saenae-myeon, Igija Church) 24156, KOREA  TEL 010-2021-4861      FAX 010-2021-4861		

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.00	USD 12.00
Health food			2	USD 6.73	USD 13.46
<b>総合計 (Total)</b>			<b>4</b>		<b>USD 25.46</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 2 0 0 6 4 8 0 2 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

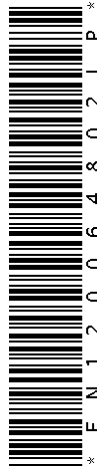
**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 120 064 802 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額	郵便料金	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN			総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
TEL +82-70-8028-0951 FAX		To (Addressee) Name & Address Jang Hyung-won Jang Hyung-won 201 Battalion, Headquarters Company, Unit 2799, 31-31, Saesae-ro 3-gil, Saenae-myeon, Hwacheon-gun, Gangwon-do (Saenae-myeon, Igi Ja Church)		Postal Code 24156	
Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
Health food				2	USD12.00
Health food				2	USD13.46
内容品の価格 Value				TEL 010-2021-4861 FAX 010-2021-4861	
No commercial value for customs purpose only.				次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
				<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
				日本円換算合計 (円) Total Value 2546 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces	
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces	

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
135-0064			
TEL +82-70-8028-0951 FAX			

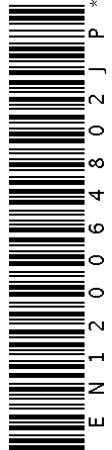


\* E N 1 2 0 0 6 4 8 0 2 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 064 802 JP

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Jang Hyung-won Jang Hyung-won 201 Battalion, Headquarters Company, Unit 2799, 31-31, Saesae-ro 3-gil, Saenae-myeon, Hwacheon-gun, Gangwon-do (Saenae- myeon, Igi Ja Church)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
135-0064		Country KOREA		合計 (円) (Postage)	
TEL +82-70-8028-0951 FAX		TEL010-2021-4861 FAX 010-2021-4861		総重量 (Gross Weight) 2546	
内容品詳細		損害要償額 (円)		日本円換算合計 (円)	
Health food		価格 USD12.00		Date Stamp	
Health food		USD13.46			
No commercial value for customs purpose only.					



\* E N 1 2 0 0 6 4 8 0 2 J P \*

10年保存  
受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 2 0 2 9 3 6 4 6 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 293 646 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid		諸料金	
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Kyung-Chul Lee Kyung-Chul Lee 3F, 39-3, Gucheonmyeon-ro 16-gil, Gangdong-gu, Seoul (Cheonho-dong)		合計金額 Total Value 686 Yen		Tel/Fax: TEL 010-3045-3937 FAX 010-3045-3937	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 1	
No commercial value for customs purpose only.		内容品の価格 Value USD6.86		正味重量 Net weight g		日本円換算合計 (円) Total Value 686 Yen		<input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		<input type="checkbox"/> 社員確認用 * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 2 0 2 9 3 6 4 6 J P \*

item number

EN 120 293 646 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Kyung-Chul Lee Kyung-Chul Lee 3F, 39-3, Gucheonmyeon-ro 16-gil, Gangdong-gu, Seoul (Cheonho-dong)		Postal Code 05248	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods	
No commercial value for customs purpose only.		内容品の価格 Value USD6.86		正味重量 Net weight g		日本円換算合計 (円) Total Value 686 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN120293646JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Kyung-Chul Lee                  Kyung-Chul Lee                  3F, 39-3, Gucheonmyeon-ro 16-gil, Gangdong-gu,                  Seoul (Cheonho-dong)                  05248, KOREA</p> <p>TEL 010-3045-3937      FAX 010-3045-3937</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.86	USD 6.86
<b>総合計 (Total)</b>			1		USD 6.86

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 2 0 2 9 3 6 4 6 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

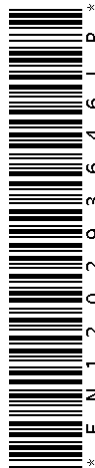
**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 120 293 646 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Kyung-Chul Lee Kyung-Chul Lee 3F, 39-3, Gucheonmyeon-ro 16-gil, Gangdong-gu, Seoul (Cheonho-dong)  Postal Code 05248					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods	
				Health food					
						内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
						1		USD6.86	
								内容品の価格 Value	
								USD6.86	
								TEL 010-3045-3937	
								FAX 010-3045-3937	
								次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
								<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
								<input type="checkbox"/> その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
								<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value	
								686 Yen	
								No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封させていただきます。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご署名 Signature of the sender				番目					
				個中					
				Total number of pieces					

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
135-0064			
TEL +82-70-8028-0952		FAX	
JAPAN			



\* E N 1 2 0 2 9 3 6 4 6 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 293 646 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Country KOREA		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		合計 (円) (Postage)		受付日付印 Date Stamp	
135-0064		JAPAN		損害要償額 (円)		総重量 (Gross Weight)		686	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-3045-3937		FAX 010-3045-3937			
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD6.86	
								価格	
								USD6.86	
								商品見本	
								<input type="checkbox"/>	
								販売品	
								<input checked="" type="checkbox"/>	
								返送品	
								<input type="checkbox"/>	
								書類	
								<input type="checkbox"/>	
								日本円換算合計 (円)	
								686	
								No commercial value for customs purpose only.	



\* E N 1 2 0 2 9 3 6 4 6 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封させていただきます。

10年保存

受付局控



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 4 0 0 1 9 6 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号

(item number) EN 118 400 196 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				2		USD12.34	
TEL 010-5552-8111		FAX 010-5552-8111		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		1234 Yen		日本円換算合計 (円)	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 4 0 0 1 9 6 J P \*

item number

EN 118 400 196 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 16518	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				2		USD12.34	
TEL 010-5552-8111		FAX 010-5552-8111		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		1234 Yen		日本円換算合計 (円)	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

差出人 De	差出人氏名 Nom	Khan Industries Limited KR	通関用の差出人参照番号 (ある場合のみ) <small>Référence en douane de l'expéditeur (si elle existe)</small>	郵便物番号 (バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	EN118400196JP	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme	Khan Industries Limited KR		輸入者のタクスクード、VAT番号等 (記載は任意です。) <small>Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)</small>		
受取人 À	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受取人氏名 Nom	輸入者連絡先 (電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)	010-5552-8111	010-5552-8111
	郵便番号 Code postal	135-0064		受取事業者名 Société/Firme		
	差出国名 Pays	JAPAN		住所 Rue	#412 Samburician, 335 Jungbu-daero (Woncheon-dong), Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do	
	郵便番号 Code postal	16518	名あて国 Pays	KOREA		

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i>	
				国際貿易商品の分次コード (HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	2		USD 12.34		
		総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)	USD 12.34	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)	説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises <input type="checkbox"/> 返送品 Retour de marchandises	No commercial value for customs purpose only.	2021/07/26
<input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial <input type="checkbox"/> その他 Autre <input type="checkbox"/> 書類 Documents		

備考 Observations (11):	下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoie contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la règleme
免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences	証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats
インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15) Khan Industries Limited KR

# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118400196JP	
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS	
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>	
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.	
<b>お届け先 (Addressee):</b> Seol Mi-sun Seol Mi-sun #412 Samburician, 335 Jungbu-daero (Woncheon-dong), Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 16518, KOREA  TEL 010-5552-8111      FAX 010-5552-8111		

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.17	USD 12.34
<b>総合計 (Total)</b>			<b>2</b>		<b>USD 12.34</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 8 4 0 0 1 9 6 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 400 196 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額	郵便料金	諸料金		
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Seol Mi-sun Seol Mi-sun #412 Samburician, 335 Jungbu-daero (Woncheon-dong), Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do			Postal Code 16518				
Country KOREA			TEL 010-5552-8111 FAX 010-5552-8111				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5552-8111 FAX 010-5552-8111
				2		USD12.34	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	1234 Yen
この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)					
ご署名 Signature of the sender		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA		日付印 Date Stamp



\* E N 1 1 8 4 0 0 1 9 6 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 400 196 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Seol Mi-sun Seol Mi-sun #412 Samburician, 335 Jungbu-daero (Woncheon-dong), Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do		郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX 010-5552-8111	Date Stamp	
Country KOREA		損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	FAX 010-5552-8111
Health food	個数 2	価格 USD12.34	総重量 (Gross Weight)	商品見本
			<input type="checkbox"/> 贈物	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品
			<input type="checkbox"/> 返品品	<input type="checkbox"/> その他
			<input type="checkbox"/> 書類	<input type="checkbox"/> 返送品
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) 1234		



\* E N 1 1 8 4 0 0 1 9 6 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

10年保存  
受付局控





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 9 3 1 4 5 7 3 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

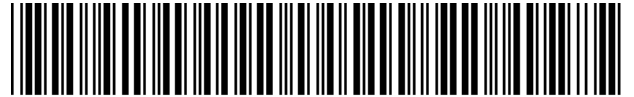


お問い合わせ番号

(item number) EN 119 314 573 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6382-1512
Health food				6		USD34.50	FAX 010-6382-1512
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	3450 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中		Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	
Khan Industries Limited KR							

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 9 3 1 4 5 7 3 J P \*

item number

EN 119 314 573 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Kim Soo-jung Kim Soo-jung 21, Taebum-ro, Taebaek-si, Gangwon-do (Hwangji-dong, Taebaek City Hall) Accounting Department	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6382-1512
Health food				6		USD34.50	FAX 010-6382-1512
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	3450 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中		Total number of pieces			



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN119314573JP
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Kim Soo-jung Kim Soo-jung 21, Taebum-ro, Taebaek-si, Gangwon-do (Hwangji-dong, Taebaek City Hall) Accounting Department 26023, KOREA  TEL 010-6382-1512      FAX 010-6382-1512	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.75	USD 34.50
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 34.50</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 9 3 1 4 5 7 3 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 119 314 573 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Kim Soo-jung Kim Soo-jung 21, Taebum-ro, Taebaek-si, Gangwon-do (Hwangji-dong, Taebaek City Hall) Accounting Department		Postal Code 26023	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6382-1512		
Health food				6		USD34.50	FAX 010-6382-1512		
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 3450 Yen		
							No commercial value for customs purpose only.		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中					
				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

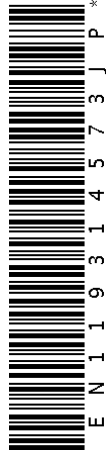
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp		Country JAPAN	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952	



\* E N 1 1 9 3 1 4 5 7 3 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 119 314 573 JP

Kim Soo-jung Kim Soo-jung 21, Taebum-ro, Taebaek-si, Gangwon-do (Hwangji-dong, Taebaek City Hall) Accounting Department		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Postal Code 26023		合計 (円) (Postage)		合計 (円) (Postage)	
Country KOREA		TEL 010-6382-1512		FAX 010-6382-1512	
TEL 010-6382-1512		損害要償額 (円)		商品見本 (円)	
価格 USD34.50		贈物 (円)		販売品 (円)	
正味重量		販売品 (円)		返送品 (円)	
個数 6		日本円換算合計 (円) 3450		No commercial value for customs purpose only.	
原産国		No commercial value for customs purpose only.			
HSコード					
内容品詳細 Health food					



\* E N 1 1 9 3 1 4 5 7 3 J P \*

10年保存

受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封される場合があります。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 9 2 0 2 3 9 5 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 119 202 395 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address			
Country KOREA		Ahn Hee-ae Ahn Hee-ae #301, 39-60, Gangnam-daero 8-gil, Seocho-gu, Seoul (Yangjae-dong, Haeoreum)				Postal Code 06785	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2441-5425
Health food				3		USD17.52	FAX 010-2441-5425
Health food				3		USD19.92	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Health food				3		USD19.86	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	5730 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 9 2 0 2 3 9 5 J P \*

item number

EN 119 202 395 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 06785	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2441-5425
Health food				3		USD17.52	FAX 010-2441-5425
Health food				3		USD19.92	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Health food				3		USD19.86	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	5730 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	



# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN119202395JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Ahn Hee-ae                  Ahn Hee-ae                  #301,                  39-60, Gangnam-daero 8-gil, Seocho-gu, Seoul                  (Yangjae-dong, Haeoreum)                  06785, KOREA</p> <p>TEL 010-2441-5425      FAX 010-2441-5425</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.84	USD 17.52
Health food			3	USD 6.64	USD 19.92
Health food			3	USD 6.62	USD 19.86
<b>総合計 (Total)</b>			<b>9</b>		<b>USD 57.30</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 9 2 0 2 3 9 5 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 119 202 395 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods	
Health food						3	
Health food						3	
Health food						3	
内容品の価格 Value				正味重量 Net weight		内容品の個数 Number of items contained	
USD17.52				g		3	
USD19.92						3	
USD19.86						3	
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value		5730 Yen	
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender				TEL 010-2441-5425 FAX 010-2441-5425			

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

EMS受取書 (Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

〒135-0064  
TEL +82-70-8028-0952 FAX  
JAPAN  
Country KOREA  
日付印 Date Stamp

Khan Industries Limited KR  
Khan Industries Limited KR  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo



\* E N 1 1 9 2 0 2 3 9 5 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 119 202 395 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

〒135-0064  
TEL +82-70-8028-0952 FAX  
JAPAN  
Country KOREA  
日付印 Date Stamp

Khan Industries Limited KR  
Khan Industries Limited KR  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

内容品詳細  
Health food  
Health food  
Health food

原産国  
原産国  
原産国

HSコード  
HSコード  
HSコード

個数  
3  
3  
3

正味重量  
USD17.52  
USD19.92  
USD19.86

価格  
USD17.52  
USD19.92  
USD19.86

損害要償額 (円)  
TEL 010-2441-5425 FAX 010-2441-5425

郵便料金 (円)  
諸料金 (円)

総重量 (Gross Weight)  
合計 (円) (Postage)

商品見本  
商品見本  
商品見本

その他  
その他  
その他

返送品  
返送品  
返送品

書類  
書類  
書類

日本円換算合計 (円) 5730

No commercial value for customs purpose only.

10年保存  
受付局控



\* E N 1 1 9 2 0 2 3 9 5 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 5 2 3 3 3 5 8 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 115 233 358 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26	受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)	郵便料金 Postage 諸料金
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid 円 (yen)
To (Addressee) Name & Address Sukyung Yang Sukyung Yang #804, 616-dong, 27 Nuri-ro, Sejong Special Self-Governing City		Postal Code 30130	

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD18.24	TEL 010-4119-5170 FAX 010-4119-5170
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1824 Yen

<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.	<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR				

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 5 2 3 3 3 5 8 J P \*

item number

EN 115 233 358 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26	配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)
Postal Code 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	To (Addressee) Name & Address Sukyung Yang Sukyung Yang #804, 616-dong, 27 Nuri-ro, Sejong Special Self-Governing City	
		Postal Code 30130	
		Country KOREA	

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD18.24	TEL 010-4119-5170 FAX 010-4119-5170
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1824 Yen

<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.	<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。
ご署名 Signature of the sender			



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN115233358JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Sukyung Yang                  Sukyung Yang                  #804,                  616-dong, 27 Nuri-ro, Sejong Special                  Self-Governing City                  30130, KOREA</p> <p>TEL 010-4119-5170      FAX 010-4119-5170</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.08	USD 18.24
<b>総合計 (Total)</b>			3		USD 18.24

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 5 2 3 3 3 5 8 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JAPAN POST**

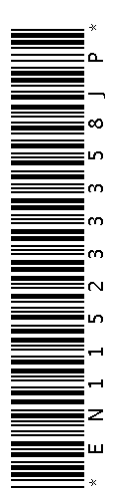
お問い合わせ番号  
(item number) EN 115 233 358 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額	郵便料金 諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid
Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Sukyung Yang Sukyung Yang #804, 616-dong, 27 Nuri-ro, Sejong Special Self-Governing City Postal Code 30130		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
				正味重量 Net weight
				内容品の価格 Value
				USD18.24
				3
				TEL 010-4119-5170 FAX 010-4119-5170
				次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
				<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
				<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
				<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
				<input type="checkbox"/> その他 Others
				<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
				<input type="checkbox"/> 書類 Documents
				日本円換算合計 (円) Total Value 1824 Yen
No commercial value for customs purpose only.				
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封させていただきます。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA		日付印 Date Stamp



\* E N 1 1 5 2 3 3 3 5 8 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 115 233 358 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA		日付印 Date Stamp
Sukyung Yang Sukyung Yang #804, 616-dong, 27 Nuri-ro, Sejong Special Self-governing City Postal Code 30130		郵便料金 (円) 諸料金 (円)
TEL 010-4119-5170 FAX 010-4119-5170		合計 (円) (Postage)
損害要償額 (円)		総重量 (Gross Weight)
価格 USD18.24		商品見本
個数 3		販売品
原産国		返送品
HSコード		書類
内容品詳細 Health food		日本円換算合計 (円) 1824
No commercial value for customs purpose only.		QR Code

10年保存  
受付局控



\* E N 1 1 5 2 3 3 3 5 8 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封させていただきます。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 2 0 3 9 9 0 3 2 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 120 399 032 JP

From (Sender) Name & Address  Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26	受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)	郵便料金 Postage 諸料金 Other charges
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid 円 (yen)
To (Addressee) Name & Address  Kim Eun-ji Kim Eun-ji Sunflower Garden #202, 24-1 Seokso 3-gil, Deokjin-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do (Uadong 2-ga)		Postal Code 55017	

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food			1		USD6.37
Health food			1		USD6.25

TEL 010-2509-7723  
FAX 010-2509-7723

次の場合は口に×をつけてください  
Insert a cross (×), if the item contains.

<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents

日本円換算合計 (円) Total Value 1262 Yen

No commercial value for customs purpose only.

<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.	<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	<b>注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認
ご署名 Signature of the sender  Khan Industries Limited KR				

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 2 0 3 9 9 0 3 2 J P \*

item number

EN 120 399 032 JP

From (Sender) Name & Address  Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26	配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)
	Postal Code 135-0064 JAPAN	To (Addressee) Name & Address  Kim Eun-ji Kim Eun-ji Sunflower Garden #202, 24-1 Seokso 3-gil, Deokjin-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do (Uadong 2-ga)	Postal Code 55017
Country KOREA			

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food			1		USD6.37
Health food			1		USD6.25

TEL 010-2509-7723  
FAX 010-2509-7723

次の場合は口に×をつけてください  
Insert a cross (×), if the item contains.

<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents

日本円換算合計 (円) Total Value 1262 Yen

No commercial value for customs purpose only.

<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.	<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	<b>注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。
ご署名 Signature of the sender			



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN120399032JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Kim Eun-ji                  Kim Eun-ji                  Sunflower Garden #202, 24-1                  Seokso 3-gil, Deokjin-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do                  (Uadong 2-ga)                  55017, KOREA</p> <p>TEL 010-2509-7723      FAX 010-2509-7723</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.37	USD 6.37
Health food			1	USD 6.25	USD 6.25
<b>総合計 (Total)</b>			<b>2</b>		<b>USD 12.62</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 2 0 3 9 9 0 3 2 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

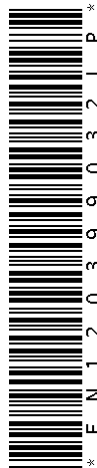
お問い合わせ番号  
(item number) EN 120 399 032 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Kim Eun-ji Kim Eun-ji Sunflower Garden #202, 24-1 Seokso 3-gil, Deokjin-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do (Uadong 2-ga)		Postal Code 55017	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2509-7723		
Health food				1		USD6.37	FAX 010-2509-7723		
Health food				1		USD6.25	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		1262 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces					

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
JAPAN		Country KOREA	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952	
TEL +82-70-8028-0952		FAX	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 399 032 JP

※ 切の離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Country KOREA		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		TEL 010-2509-7723		FAX 010-2509-7723	
JAPAN		Country KOREA		損害要償額 (円)		郵便料金の合計 (円) (Postage)		受付日付印 Date Stamp	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952		FAX		合計 (円) (Gross Weight)		1262	
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	贈物	商品見本	その他
Health food				1		USD6.37	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Health food				1		USD6.25	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円)		1262	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		Country KOREA		TEL 010-2509-7723		FAX 010-2509-7723	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952		FAX		合計 (円) (Postage)		1262	



10年保存

受付局控

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 2 0 2 6 4 9 7 6 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 264 976 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4531-9896
Health food				2		USD13.64	FAX 010-4531-9896
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	1364 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 2 0 2 6 4 9 7 6 J P \*

item number

EN 120 264 976 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Park Eun-kyung Park Eun-kyung 707, 6-dong, 14, Nongong-ro 23-gil, Nongong-eup, Dalseong-gun, Daegu (Nongong-eup, Nongongseongwon Apartment)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4531-9896
Health food				2		USD13.64	FAX 010-4531-9896
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	1364 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender							

差出人 De	差出人氏名 Nom	Khan Industries Limited KR	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office	<b>EN120264976JP</b>
	差出事業者名 Société/Firme	Khan Industries Limited KR			
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
	郵便番号 Code postal	135-0064			
受取人 À	受取人氏名 Nom	Park Eun-kyung	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)	010-4531-9896                      010-4531-9896
	受取事業者名 Société/Firme	Park Eun-kyung			
	住所 Rue	707, 6-dong, 14, Nongong-ro 23-gil, Nongong-eup, Dalseong-gun, Daegu (Nongong-eup, Nongongseongwon Apartment)			
	郵便番号 Code postal	42980			
名あて国 Pays		KOREA			

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量(g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i>	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	2		USD 13.64		
		総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)	USD 13.64	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)		説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial	<b>No commercial value for customs purpose only.</b>	2021/07/26
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/> その他 Autre		
<input type="checkbox"/> 返品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
備考 Observations (11):		下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation.	
免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences	証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats	インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)  Khan Industries Limited KR

# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN120264976JP  <b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Park Eun-kyung Park Eun-kyung 707, 6-dong, 14, Nongong-ro 23-gil, Nongong-eup, Dalseong-gun, Daegu (Nongong-eup, Nongongseongwon Apartment) 42980, KOREA  TEL 010-4531-9896      FAX 010-4531-9896	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.82	USD 13.64
<b>総合計 (Total)</b>			<b>2</b>		<b>USD 13.64</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
 総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 2 0 2 6 4 9 7 6 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**


お問い合わせ番号  
(item number) EN 120 264 976 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Park Eun-kyung Park Eun-kyung 707, 6-dong, 14, Nongong-ro 23-gil, Nongong-eup, Dalseong-gun, Daegu (Nongong-eup, Nongongseongwon Apartment)		Postal Code 42980	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4531-9896		
Health food				2		USD13.64	FAX 010-4531-9896		
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 1364 Yen		
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に電着します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。


Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		FAX	
Country KOREA		Date Stamp	

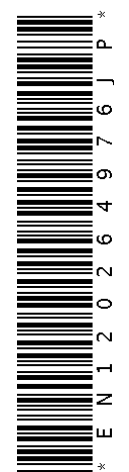
  
\* E N 1 2 0 2 6 4 9 7 6 J P \*  
お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 264 976 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		FAX	
Country KOREA		Date Stamp	
TEL 010-4531-9896		FAX 010-4531-9896	
郵便料金額 (円)		諸料金 (円)	
損害要償額 (円)		合計 (円) (Postage)	
価格 USD13.64		郵便料 (円)	
正味重量		総重量 (Gross Weight)	
個数 2		商品見本 <input type="checkbox"/>	
原産国		販売品 <input checked="" type="checkbox"/>	
HSコード		その他 <input type="checkbox"/>	
Health food		返送品 <input type="checkbox"/>	
No commercial value for customs purpose only.		書類 <input type="checkbox"/>	
		日本円換算合計 (円) 1364	

10年保存  
受付局控



  
\* E N 1 2 0 2 6 4 9 7 6 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に電着します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 2 0 0 6 5 4 4 5 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 065 445 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		Mo Sejun Mo Sejun #803, Building 103, 45, Banpo-daero 7-gil, Seocho-gu, Seoul (103 The Shak Odeum, Seocho-dong)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7122-9340
Health food				1		USD6.86	FAX 010-7122-9340
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		Total Value 686 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR						社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 2 0 0 6 5 4 4 5 J P \*

item number

EN 120 065 445 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 06709	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		Mo Sejun Mo Sejun #803, Building 103, 45, Banpo-daero 7-gil, Seocho-gu, Seoul (103 The Shak Odeum, Seocho-dong)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7122-9340
Health food				1		USD6.86	FAX 010-7122-9340
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		Total Value 686 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN120065445JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Mo Sejun                  Mo Sejun                  #803, Building 103, 45, Banpo-daero 7-gil,                  Seocho-gu, Seoul (103 The Shak                  Odeum, Seocho-dong)                  06709, KOREA</p> <p>TEL 010-7122-9340      FAX 010-7122-9340</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.86	USD 6.86
<b>総合計 (Total)</b>			1		USD 6.86

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 2 0 0 6 5 4 4 5 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 120 065 445 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額		郵便料金	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Mo Sejun Mo Sejun #803, Building 103, 45, Banpo-daero 7-gil, Seocho-gu, Seoul (103 The Shak Odeum, Seocho-dong)		Postal Code 06709		
Country KOREA		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
Health food						正味重量 Net weight
						内容品の価格 Value
						USD6.86
		No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-7122-9340		FAX 010-7122-9340
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
ご署名 Signature of the sender		番目		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
		個中		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others
		Total number of pieces		<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents
				日本円換算合計 (円) Total Value		686 Yen

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
135-0064			
TEL +82-70-8028-0952 FAX			



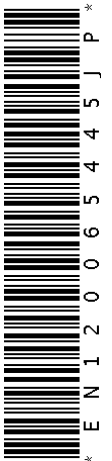
\* E N 1 2 0 0 6 5 4 4 5 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 065 445 JP

※ 切の離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Country KOREA		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
135-0064		TEL 010-7122-9340 FAX 010-7122-9340		合計 (円) (Postage)	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		TEL 010-7122-9340 FAX 010-7122-9340		総重量 (Gross Weight)	
内容品詳細		損害要償額 (円)		商品見本	
Health food		USD6.86		<input type="checkbox"/> 贈物	
個数 1		価格		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
原産国		正味重量		<input type="checkbox"/> その他	
HSコード		No commercial value for customs purpose only.		<input type="checkbox"/> 返送品	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円)		書類	
		686		Date Stamp	



\* E N 1 2 0 0 6 5 4 4 5 J P \*

10年保存

受付局控

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 3 0 1 9 8 4 2 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号

(item number) EN 113 019 842 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Health food				5		USD30.20	
TEL 010-5279-4783		FAX 010-5279-4783		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		3020 Yen		日本円換算合計 (円)	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 3 0 1 9 8 4 2 J P \*

item number

EN 113 019 842 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 08778	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Health food				5		USD30.20	
TEL 010-5279-4783		FAX 010-5279-4783		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		3020 Yen		日本円換算合計 (円)	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN113019842JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Hwang Bong-gyu                  Hwang Bong-gyu                  Room 203, operation 62-5,                  Sillim-ro 58-gil, Gwanak-gu, Seoul (Silrim-dong,                  Sinan Apartment)                  08778, KOREA</p> <p>TEL 010-5279-4783      FAX 010-5279-4783</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 6.04	USD 30.20
<b>総合計 (Total)</b>			5		USD 30.20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
 総重量 (Gross weight) g :

**署名 (Signature)**

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 3 0 1 9 8 4 2 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 113 019 842 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額	郵便料金	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN			総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Hwang Bong-gyu Hwang Bong-gyu Room 203, operation 62-5, Sillim-ro 58-gil, Gwanak-gu, Seoul (Silrim-dong, Sinan Apartment)		Postal Code 08778	
Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
				5	USD30.20
内容品の価格 Value		TEL 010-5279-4783 FAX 010-5279-4783		次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains.	
				<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		3020 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA		日付印 Date Stamp

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Hwang Bong-gyu Hwang Bong-gyu Room 203, operation 62-5, Sillim-ro 58-gil, Gwanak-gu, Seoul (Silrim-dong, Sinan Apartment)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	日付印 Date Stamp
3020				
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円)		3020
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces

10年保存  
受付局控



\* E N 1 1 3 0 1 9 8 4 2 J P \*



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 2 0 5 9 3 4 6 4 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 120 593 464 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6379-5003
Health food				1		USD6.33	FAX 010-6379-5003
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	633 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 2 0 5 9 3 4 6 4 J P \*

item number

EN 120 593 464 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Choi Sun-rye Choi Sun-rye 48, Dongil-ro 215-gil, Nowon-gu, Seoul (Sanggye-dong, Sanggye Jugong 3 Complex Apartment) 313-dong 406	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6379-5003
Health food				1		USD6.33	FAX 010-6379-5003
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	633 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender							



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN120593464JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Choi Sun-rye                  Choi Sun-rye                  48, Dongil-ro 215-gil, Nowon-gu, Seoul (Sanggye-dong,                  Sanggye Jugong 3 Complex Apartment)                  313-dong 406                  01761, KOREA</p> <p>TEL 010-6379-5003      FAX 010-6379-5003</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.33	USD 6.33
<b>総合計 (Total)</b>			1		USD 6.33

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
 総重量 (Gross weight) g :

**署名 (Signature)**

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 2 0 5 9 3 4 6 4 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 120 593 464 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Choi Sun-rye Choi Sun-rye 48, Dongil-ro 215-gil, Nowon-gu, Seoul (Sanggye-dong, Sanggye Jugong 3 Complex Apartment) 313-dong 406		Postal Code 01761	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6379-5003		FAX 010-6379-5003
Health food				1		USD6.33	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		633 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご署名 Signature of the sender				番目		個中			
				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		FAX	
Country KOREA		Date Stamp	

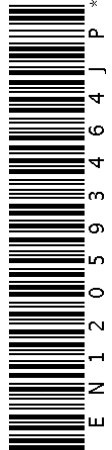


お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 593 464 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		FAX	
Country KOREA		Date Stamp	
Choi Sun-rye Choi Sun-rye 48, Dongil-ro 215-gil, Nowon-gu, Seoul (Sanggye-dong, Sanggye Jugong 3 Complex Apartment) 313-dong 406		Postal Code 01761	
Country KOREA		TEL 010-6379-5003	
TEL 010-6379-5003		FAX 010-6379-5003	
内容品詳細		損害要償額 (円)	
Health food		USD6.33	
HSコード		郵便料金 (円)	
		諸料金 (円)	
原産国		合計 (円) (Postage)	
		633	
個数		日本円換算合計 (円)	
1		633	
正味重量		No commercial value for customs purpose only.	
価格			
USD6.33			
商品見本			
<input type="checkbox"/>			
販売品			
<input checked="" type="checkbox"/>			
返送品			
<input type="checkbox"/>			



内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封されることに同意します。

受付局控 10年保存





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 9 3 3 1 9 0 3 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 119 331 903 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26	受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)	郵便料金 Postage 諸料金 Other charges
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid 円 (yen)
To (Addressee) Name & Address Na Kwon-wook Na Kwon-wook 130, Dapsimni-ro, Dongdaemun-gu, Seoul (Dapsimni-dong, Raemian We've) 105-204 Room		Postal Code 02598	

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3907-8012
Health food			1		USD6.89	FAX 010-3907-8012
Health food			1		USD6.09	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Health food			1		USD6.92	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1990 Yen

<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.	<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR				

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 9 3 3 1 9 0 3 J P \*

item number

EN 119 331 903 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26	配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Na Kwon-wook Na Kwon-wook 130, Dapsimni-ro, Dongdaemun-gu, Seoul (Dapsimni-dong, Raemian We've) 105-204 Room	Postal Code 02598
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA	

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3907-8012
Health food			1		USD6.89	FAX 010-3907-8012
Health food			1		USD6.09	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Health food			1		USD6.92	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1990 Yen

<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.	<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。
ご署名 Signature of the sender			



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN119331903JP  <b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Na Kwon-wook Na Kwon-wook 130, Dapsimni-ro, Dongdaemun-gu, Seoul (Dapsimni-dong, Raemian We've) 105-204 Room 02598, KOREA  TEL 010-3907-8012      FAX 010-3907-8012	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.89	USD 6.89
Health food			1	USD 6.09	USD 6.09
Health food			1	USD 6.92	USD 6.92
<b>総合計 (Total)</b>			<b>3</b>		<b>USD 19.90</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 9 3 3 1 9 0 3 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 119 331 903 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額		郵便料金	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Na Kwon-wook Na Kwon-wook 130, Dapsimni-ro, Dongdaemun-gu, Seoul (Dapsimni-dong, Raemian We've) 105-204 Room		Postal Code 02598		
Country KOREA		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
Health food						正味重量 Net weight
Health food						内容品の価格 Value
Health food						TEL 010-3907-8012
						FAX 010-3907-8012
						次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
						<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value 1990 Yen
<b>No commercial value for customs purpose only.</b>						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces		

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

正に受領いたしました。

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA		日付印 Date Stamp

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

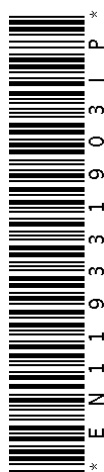
Na Kwon-wook Na Kwon-wook 130, Dapsimni-ro, Dongdaemun-gu, Seoul (Dapsimni-dong, Raemian We've) 105-204 Room		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	日付印 Date Stamp
Country KOREA		損害要償額 (円)	総重量 (Gross Weight) (円)	
TEL 010-3907-8012 FAX 010-3907-8012		価格 USD 89	商品見本	
Country KOREA		USD 09	<input type="checkbox"/> 贈物	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		USD 92	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
JAPAN			<input type="checkbox"/> その他	
Khan Industries Limited KR			<input type="checkbox"/> 返送品	
Khan Industries Limited KR			日本円換算合計 (円)	1990
Time 24 Building			No commercial value for customs purpose only.	
2-4-32 Aomi				
Koto-ku				
Tokyo				

10年保存  
受付局控



\* E N 1 1 9 3 3 1 9 0 3 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 119 331 903 JP



\* E N 1 1 9 3 3 1 9 0 3 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封されることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 2 0 0 2 0 2 1 4 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 020 214 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26	受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8780-5575 FAX 010-8780-5575
No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR		No commercial value for customs purpose only.		Total Value 3846 Yen		To (Addressee) Name & Address Mija Seo Mija Seo 3-1, Pyeongchang 15-gil, Jongno-gu, Seoul (Pyeongchang-dong) Postal Code 03006 Country KOREA	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 2 0 0 2 0 2 1 4 J P \*

item number

EN 120 020 214 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26	配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8780-5575 FAX 010-8780-5575
No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		社員確認用 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR		No commercial value for customs purpose only.		Total Value 3846 Yen		To (Addressee) Name & Address Mija Seo Mija Seo 3-1, Pyeongchang 15-gil, Jongno-gu, Seoul (Pyeongchang-dong) Postal Code 03006 Country KOREA	

差出人 De	差出人氏名 Nom	Khan Industries Limited KR	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office	EN120020214JP
	差出事業者名 Société/Firme	Khan Industries Limited KR			
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
	郵便番号 Code postal	135-0064			
受取人 À	差出国名 Pays	JAPAN	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)	010-8780-5575      010-8780-5575
	受取人氏名 Nom	Mija Seo			
	受取事業者名 Société/Firme	Mija Seo			
	住所 Rue	3-1, Pyeongchang 15-gil, Jongno-gu, Seoul (Pyeongchang-dong)			
	郵便番号 Code postal	03006			
	名あて国 Pays	KOREA			

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量(g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	2		USD 13.46		
Health food	2		USD 12.60		
Health food	2		USD 12.40		
			総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)	
				USD 38.46	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)			説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/>	商品見本 Echantillon commercial	No commercial value for customs purpose only.
<input checked="" type="checkbox"/>	販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/>	その他 Autre	
<input type="checkbox"/>	返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/>	書類 Documents	
備考 Observations (11):				下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation.
<input type="checkbox"/>	免許 Licence (12)	<input type="checkbox"/>	証明書 Certificat (13)	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)
免許番号 N°(s) de la/des licences		証明番号 N°(s) du/des certificats	インボイス Facture (14)	
			インボイス番号 N° de la facture	Khan Industries Limited KR

# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN120020214JP  <b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Mija Seo Mija Seo 3-1, Pyeongchang 15-gil, Jongno-gu, Seoul (Pyeongchang-dong) 03006, KOREA  TEL 010-8780-5575      FAX 010-8780-5575	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.73	USD 13.46
Health food			2	USD 6.30	USD 12.60
Health food			2	USD 6.20	USD 12.40
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 38.46</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 2 0 0 2 0 2 1 4 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 120 020 214 JP

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額	郵便料金	諸料金
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	To (Addressee) Name & Address Mija Seo Mija Seo 3-1, Pyeongchang 15-gil, Jongno-gu, Seoul (Pyeongchang-dong)		
Country KOREA		Postal Code 03006		

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food			2		USD13.46
Health food			2		USD12.60
Health food			2		USD12.40

TEL 010-8780-5575  
FAX 010-8780-5575

次の場合は口に×をつけてください  
Insert a cross (×), if the item contains.

贈物 Gift  商品見本 Commercial sample  
 販売品 Sale of goods  その他 Others  
 返送品 Returned goods  書類 Documents

日本円換算合計 (円) Total Value **3846 Yen**

**No commercial value for customs purpose only.**

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封される場合があります。  
(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces  
番目 / 個中  
Total number of pieces

ご署名 Signature of the sender

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

正に受領いたしました。

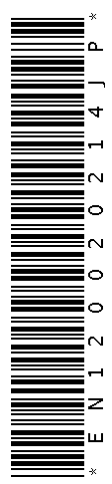
EMS 受取書 (Sender's Copy②)

135-0064  
TEL +82-70-8028-0952  
FAX

JAPAN

Country KOREA

日付印 Date Stamp



お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 020 214 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Mija Seo  
Mija Seo  
3-1, Pyeongchang 15-gil, Jongno-gu,  
Seoul (Pyeongchang-dong)

135-0064  
TEL +82-70-8028-0952  
FAX

JAPAN

Country KOREA

TEL 010-8780-5575 FAX 010-8780-5575

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health food			2		USD13.46			
Health food			2		USD12.60			
Health food			2		USD12.40			

総重量 (Gross Weight) (円) 3846  
合計 (円) (Postage) (円)  
Date Stamp

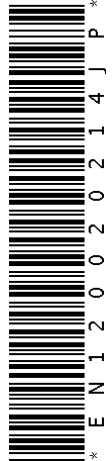
日本円換算合計 (円) 3846

**No commercial value for customs purpose only.**

10年保存  
受付局控

✂ 切り離し後、両用紙ととも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封される場合があります。  
(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



\* E N 1 2 0 0 2 0 2 1 4 J P \*





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 6 9 0 5 1 3 0 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 116 905 130 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		To (Addressee) Name & Address			
Country KOREA		Yejin Lee Yejin Lee Room 303, Seocho Preston 2, 89, Myeongdal-ro 22-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Preston)				Postal Code 06658	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4690-3538
Health food				3		USD19.77	FAX 010-4690-3538
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	1977 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited		番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 6 9 0 5 1 3 0 J P \*

item number

EN 116 905 130 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Yejin Lee Yejin Lee Room 303, Seocho Preston 2, 89, Myeongdal-ro 22-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Preston)			
Country KOREA		Postal Code 06658					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4690-3538
Health food				3		USD19.77	FAX 010-4690-3538
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	1977 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認			

差出人 De	差出人氏名 Nom DongEunHa Limited	通関用の差出人参照番号(ある場合のみ) Référence en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme DongEunHa Limited		EN116905130JP	
	住所 Rue Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
	郵便番号 Code postal 135-0064			
差出国名 Pays JAPAN				
受取人 À	受取人氏名 Nom Yejin Lee	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)	
	受取事業者名 Société/Firme Yejin Lee		010-4690-3538	010-4690-3538
	住所 Rue Room 303, Seocho Preston 2, 89, Myeongdal-ro 22-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Preston)			
	郵便番号 Code postal 06658			
名あて国 Pays KOREA				

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量(g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	3		USD 19.77		
			総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)	
				USD 19.77	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)			説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/>	商品見本 Echantillon commercial	No commercial value for customs purpose only.
<input checked="" type="checkbox"/>	販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/>	その他 Autre	
<input type="checkbox"/>	返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/>	書類 Documents	
備考 Observations (11):				下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation
<input type="checkbox"/>	免許 Licence (12)	<input type="checkbox"/>	証明書 Certificat (13)	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)
免許番号 N°(s) de la/des licences		証明番号 N°(s) du/des certificats	インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture	
				DongEunHa Limited

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  DongEunHa Limited                  DongEunHa Limited                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN116905130JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Yejin Lee                  Yejin Lee                  Room 303, Seocho Preston 2, 89,                  Myeongdal-ro 22-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong,                  Seocho Preston)                  06658, KOREA</p> <p>TEL 010-4690-3538      FAX 010-4690-3538</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.59	USD 19.77
<b>総合計 (Total)</b>			3		USD 19.77

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
 総重量 (Gross weight) g :

**署名 (Signature)**  
 DongEunHa Limited



\* E N 1 1 6 9 0 5 1 3 0 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 116 905 130 JP

From (Sender) Name & Address  DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Yejin Lee Yejin Lee Room 303, Seocho Preston 2, 89, Myeongdal-ro 22-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho Preston)  Postal Code 06658 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3
			正味重量 Net weight g
			内容品の価格 Value USD19.77
No commercial value for customs purpose only.			TEL 010-4690-3538 FAX 010-4690-3538 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封させていただきます。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

EMS受取書 (Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

JAPAN  
FAX  
135-0064  
TEL +82-70-8028-0951

1社 株式会社



\* E N 1 1 6 9 0 5 1 3 0 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 116 905 130 JP

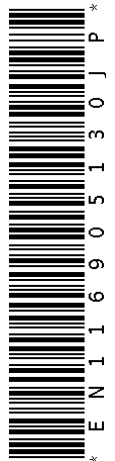
Yejin Lee  
Room 303, Seocho Preston 2, 89,  
Myeongdal-ro 22-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong,  
Seocho Preston)  
Postal Code 06658  
Country KOREA  
TEL 010-4690-3538  
FAX 010-4690-3538

内容品詳細 Health food	HSコード	原産国	個数 3	正味重量 USD19.77	価格 USD19.77	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	日付印 Date Stamp
										1977
No commercial value for customs purpose only.										

1社 株式会社

10年保存  
受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封させていただきます。  
(I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



\* E N 1 1 6 9 0 5 1 3 0 J P \*



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 2 0 5 3 7 1 1 9 J P \*

**JAPAN**

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 537 119 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26	受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Cho Young-sun Cho Young-sun #402, 6, Yangjin-ro 1020beon-gil, Jinjeop-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Jinjeop-eup, Yeonggwang Highville)		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA		Postal Code 12073	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
Health food					6
Health food					6
内容品の価格 Value			正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
				USD37.08	
				USD34.74	
No commercial value for customs purpose only.			TEL 010-3926-1834		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
			<input checked="" type="checkbox"/> <b>注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>		
			<input type="checkbox"/> 社員確認用 * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認		

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 2 0 5 3 7 1 1 9 J P \*

item number

EN 120 537 119 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26	配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Cho Young-sun Cho Young-sun #402, 6, Yangjin-ro 1020beon-gil, Jinjeop-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Jinjeop-eup, Yeonggwang Highville)		Postal Code 12073	
TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
Health food					6
Health food					6
内容品の価格 Value			正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
				USD37.08	
				USD34.74	
No commercial value for customs purpose only.			TEL 010-3926-1834		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		
ご署名 Signature of the sender			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
			<input checked="" type="checkbox"/> <b>注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		
			<input type="checkbox"/> 社員確認用		



# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  DongEunHa Limited                  DongEunHa Limited                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN120537119JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Cho Young-sun                  Cho Young-sun                  #402, 6, Yangjin-ro                  1020beon-gil, Jinjeop-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do                  (Jinjeop-eup,                  Yeonggwang Highville)                  12073, KOREA</p> <p>TEL 010-3926-1834      FAX 010-3926-1834</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.18	USD 37.08
Health food			6	USD 5.79	USD 34.74
<b>総合計 (Total)</b>			<b>12</b>		<b>USD 71.82</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 2 0 5 3 7 1 1 9 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 購権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 120 537 119 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26		損害要償額			郵便料金	諸料金	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		総重量 Total gross weight			合計金額	Postage Paid	
Postal Code 135-0064		JAPAN		<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b>					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Cho Young-sun Cho Young-sun #402, 6, Yangjin-ro 1020beon-gil, Jinjeop-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Jinjeop-eup, Yeonggwang Highville)					
		Country KOREA		Postal Code 12073					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3926-1834		
Health food				6		USD37.08	FAX 010-3926-1834		
Health food				6		USD34.74	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains.		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	7182 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	FAX
135-0064		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0951		日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 537 119 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	FAX	郵便料金 (円) 諸料金 (円)		郵便料金 (円)	諸料金 (円)
135-0064		Country KOREA		損害要償額 (円)		合計 (円)	合計 (円)
TEL +82-70-8028-0951		TEL 010-3926-1834	FAX 010-3926-1834	価格	USD37.08	総重量 (Gross Weight)	7182
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損傷要償額 (円)	日本円換算合計 (円)
Health food			6		USD37.08		7182
Health food			6		USD34.74		
No commercial value for customs purpose only.				<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返品品 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類			



お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 537 119 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

受付局控 10年保存



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。  
(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 2 0 2 9 7 2 5 4 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 297 254 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Surcharges
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Jiwon Choi Jiwon Choi Room 604, 506-dong, 5 Danji Apartment, Deungchon Jugong, 74, Gonghang-daero 39-gil, Gangseo-gu, Seoul		Postal Code 07586	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food					1		USD6.43
Health food					1		USD6.86
Health food					1		USD6.33
No commercial value for customs purpose only.						TEL 010-9412-8352	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.						FAX 010-9412-8352	
<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物						次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited						この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
						<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 2 0 2 9 7 2 5 4 J P \*

item number

EN 120 297 254 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Jiwon Choi Jiwon Choi Room 604, 506-dong, 5 Danji Apartment, Deungchon Jugong, 74, Gonghang-daero 39-gil, Gangseo-gu, Seoul		Postal Code 07586	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food					1		USD6.43
Health food					1		USD6.86
Health food					1		USD6.33
No commercial value for customs purpose only.						TEL 010-9412-8352	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.						FAX 010-9412-8352	
<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物						次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
ご署名 Signature of the sender						この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
						<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

差出人 De	差出人氏名 Nom	DongEunHa Limited	通関用の差出人参照番号(ある場合のみ) Référence en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme	DongEunHa Limited		EN120297254JP	
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
	郵便番号 Code postal	135-0064			
受取人 À	差出国名 Pays	JAPAN	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)	
	受取人氏名 Nom	Jiwon Choi		010-9412-8352                      010-9412-8352	
	受取事業者名 Société/Firme	Jiwon Choi			
	住所 Rue	Room 604, 506-dong, 5 Danji Apartment, Deungchon Jugong, 74, Gonghang-daero 39-gil, Gangseo-gu, Seoul			
	郵便番号 Code postal	07586			
	名あて国 Pays	KOREA			

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	1		USD 6.43		
Health food	1		USD 6.86		
Health food	1		USD 6.33		
		総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)	USD 19.62	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)			説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/>	No commercial value for customs purpose only.	2021/07/26
<input checked="" type="checkbox"/>	販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
備考 Observations (11):			下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation.	
<input type="checkbox"/>	免許 Licence (12)	<input type="checkbox"/>	インボイス Facture (14)	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)
免許番号 N°(s) de la/des licences		証明書 Certificat (13)	インボイス番号 N° de la facture	DongEunHa Limited

# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN120297254JP
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jiwon Choi Jiwon Choi Room 604, 506-dong, 5 Danji Apartment, Deungchon Jugong, 74, Gonghang-daero 39-gil, Gangseo-gu, Seoul 07586, KOREA  TEL 010-9412-8352      FAX 010-9412-8352	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.43	USD 6.43
Health food			1	USD 6.86	USD 6.86
Health food			1	USD 6.33	USD 6.33
<b>総合計 (Total)</b>			<b>3</b>		<b>USD 19.62</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 2 0 2 9 7 2 5 4 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 120 297 254 JP

From (Sender) Name & Address  DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額	郵便料金	諸料金
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight _____ g	合計金額 Postage Paid	
TEL +82-70-8028-0951 FAX	To (Addressee) Name & Address Jiwon Choi Jiwon Choi Room 604, 506-dong, 5 Danji Apartment, Deungchon Jugong, 74, Gonghang-daero 39-gil, Gangseo-gu, Seoul		Postal Code 07586	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
Health food				1
Health food				1
Health food				1
内容品の価格 Value		TEL 010-9412-8352		FAX 010-9412-8352
USD6.43		次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
USD6.86		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
USD6.33		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others
		<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		1962 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces
ご署名 Signature of the sender				

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
135-0064			
TEL +82-70-8028-0951 FAX			



\* E N 1 2 0 2 9 7 2 5 4 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 297 254 JP

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Country KOREA		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
135-0064		日付印 Date Stamp		合計 (円) (Postage)	
TEL +82-70-8028-0951 FAX		Jiwon Choi Jiwon Choi Room 604, 506-dong, 5 Danji Apartment, Deungchon Jugong, 74, Gonghang-daero 39-gil, Gangseo-gu, Seoul		1962	
内容品詳細		損害要償額 (円)		日本円換算合計 (円)	
Health food		価格 USD6.43		1962	
Health food		USD6.86			
Health food		USD6.33			
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.			



\* E N 1 2 0 2 9 7 2 5 4 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

受付局控 10年保存



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 3 1 2 8 8 5 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 118 312 885 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
				g		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		To (Addressee) Name & Address			
Country KOREA		Country KOREA		869 Hwangjin 869 Hwangjin Room 3006, Building 205, 55, Daenong-ro, Heungdeok-gu, Cheongju-si Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Doosan We've G Well City 2cha) Postal Code 28425			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5785-0869
Health food				6		USD34.20	FAX 010-5785-0869
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		3420 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited		番目 Total number of pieces		個中		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 3 1 2 8 8 5 J P \*

item number EN 118 312 885 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 28425	
				Country KOREA		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5785-0869
Health food				6		USD34.20	FAX 010-5785-0869
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		3420 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
		番目 Total number of pieces		個中			



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118312885JP	
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS	
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>	
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.	
<b>お届け先 (Addressee):</b> 869 Hwangjin 869 Hwangjin Room 3006, Building 205, 55, Daenong-ro, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Doosan We've G Well City 2cha) 28425, KOREA  TEL 010-5785-0869      FAX 010-5785-0869		

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.70	USD 34.20
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 34.20</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 1 8 3 1 2 8 8 5 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 312 885 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26		損害要償額		郵便料金 諸料金			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address 869 Hwangjin 869 Hwangjin Room 3006, Building 205, 55, Daenong-ro, Heungdeok-gu, Cheongju-si Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Doosan We've G Well City 2cha)				Country KOREA				Postal Code 28425	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value USD34.20	TEL 010-5785-0869 FAX 010-5785-0869		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3420 Yen		
ご署名 Signature of the sender		<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
JAPAN		Country KOREA	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951 FAX	

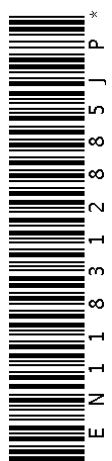


\* E N 1 1 8 3 1 2 8 8 5 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 312 885 JP

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		869 Hwangjin 869 Hwangjin Room 3006, Building 205, 55, Daenong-ro, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Doosan We've G Well City 2cha)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
JAPAN		Country KOREA		TEL 010-5785-0869 FAX 010-5785-0869		合計 (円) (Postage)	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951 FAX		損害要償額 (円) 価格 USD34.20		商品見本 (円) (Gross Weight)	
内容品詳細 Health food		HSコード		個数 6		商品見本 (円) (Postage)	
原産国		正味重量		内容品価格 Value		商品見本 (円) (Postage)	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) 3420		商品見本 (円) (Postage)		商品見本 (円) (Postage)	



\* E N 1 1 8 3 1 2 8 8 5 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控 10年保存





送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 2 0 3 8 8 1 2 8 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 388 128 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金	
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Kyung-Min Lee Kyung-Min Lee Room 201, 2nd floor, 5-2, Asiad-daero 184beon-gil (Sajik-dong), Dongnae-gu, Busan		Postal Code 47840	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5093-5783
Health food				3		USD19.77	FAX 010-5093-5783
Health food				3		USD18.54	次の場合は口にくろをつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3831 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited				番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 2 0 3 8 8 1 2 8 J P \*

item number

EN 120 388 128 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Kyung-Min Lee Kyung-Min Lee Room 201, 2nd floor, 5-2, Asiad-daero 184beon-gil (Sajik-dong), Dongnae-gu, Busan		Postal Code 47840	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		TEL 010-5093-5783	
Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	FAX 010-5093-5783
Health food				3		USD19.77	次の場合は口にくろをつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
				3		USD18.54	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3831 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
				番目 / 個中 Total number of pieces			

差出人 De	差出人氏名 Nom	DongEunHa Limited	通関用の差出人参照番号(ある場合のみ) Références en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme	DongEunHa Limited		<b>EN120388128JP</b>	
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)		
	郵便番号 Code postal	135-0064	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)		
差出国名 Pays	JAPAN		010-5093-5783		
受取人 À	受取人氏名 Nom	Kyung-Min Lee	010-5093-5783		
	受取事業者名 Société/Firme	Kyung-Min Lee			
	住所 Rue	Room 201, 2nd floor, 5-2, Asiad-daero 184beon-gil (Sajik-dong), Dongnae-gu, Busan			
	郵便番号 Code postal	47840			
名あて国 Pays	KOREA				

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i>	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	3		USD 19.77		
Health food	3		USD 18.54		
		総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)		
			USD 38.31		

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)			説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial	<b>No commercial value for customs purpose only.</b>		2021/07/26
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/> その他 Autre			
<input type="checkbox"/> 返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/> 書類 Documents			
備考 Observations (11):			下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation.	
<input type="checkbox"/> 免許 Licence (12)	<input type="checkbox"/> 証明書 Certificat (13)	<input type="checkbox"/> インボイス Facture (14)	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)	
免許番号 N°(s) de la/des licences	証明番号 N°(s) du/des certificats	インボイス番号 N° de la facture	DongEunHa Limited	

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  DongEunHa Limited                  DongEunHa Limited                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN120388128JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Kyung-Min Lee                  Kyung-Min Lee                  Room 201, 2nd                  floor, 5-2, Asiad-daero 184beon-gil (Sajik-dong),                  Dongnae-gu, Busan                  47840, KOREA</p> <p>TEL 010-5093-5783      FAX 010-5093-5783</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.59	USD 19.77
Health food			3	USD 6.18	USD 18.54
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 38.31</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 2 0 3 8 8 1 2 8 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 120 388 128 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26		損害要償額		郵便料金 諸料金	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 47840	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5093-5783
Health food				3		USD19.77	FAX 010-5093-5783
Health food				3		USD18.54	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	3831 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces			

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

<b>EMS受取書 (Sender's Copy)</b> 正に受領いたしました。			
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Country KOREA	
135-0064		日付印 Date Stamp	
TEL +82-70-8028-0951		FAX	

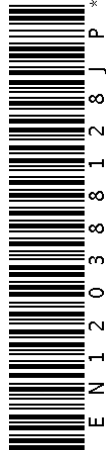


お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 388 128 JP

※ 切の離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Country KOREA		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		郵便料金の合計 (円) (Postage)		受付日付印 Date Stamp	
135-0064		Country KOREA		損害要償額 (円)		合計 (円) (Gross Weight)		3831	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		TEL 010-5093-5783		FAX 010-5093-5783			
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	贈物	商品見本	販売品
Health food				3		USD19.77	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Health food				3		USD18.54	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円)	3831		



\* E N 1 2 0 3 8 8 1 2 8 J P \*

受付局控 10年保存

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 2 0 5 5 4 8 9 9 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号  
(item number) EN 120 554 899 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight g 内容品の価格 Value USD34.20 USD34.74 USD37.08	To (Addressee) Name & Address Sora Kim Sora Kim Room 118-405, 24, Jeongwan 4-ro, Jeongwan-eup, Gijang-gun, Busan (Jeongwan-eup, Jeongwandongil Suite 1) Postal Code 46016 Country KOREA TEL 010-6373-0912 FAX 010-6373-0912 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 10602 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	<b>ご署名</b> Signature of the sender DongEunHa Limited <b>注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b> <input type="checkbox"/> 社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 <input type="checkbox"/> 輸出申告対象 (20万円超) の確認

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 2 0 5 5 4 8 9 9 J P \*

item number EN 120 554 899 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26 配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight g 内容品の価格 Value USD34.20 USD34.74 USD37.08	To (Addressee) Name & Address Sora Kim Sora Kim Room 118-405, 24, Jeongwan 4-ro, Jeongwan-eup, Gijang-gun, Busan (Jeongwan-eup, Jeongwandongil Suite 1) Postal Code 46016 Country KOREA TEL 010-6373-0912 FAX 010-6373-0912 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 10602 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	<b>注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。

<p><b>差出人</b> De</p> <p>差出人氏名 Nom <b>DongEunHa Limited</b></p> <p>差出事業者名 Société/Firme <b>DongEunHa Limited</b></p> <p>住所 Rue <b>Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</b></p> <p>郵便番号 Code postal <b>135-0064</b></p> <p>差出国名 Pays <b>JAPAN</b></p>	<p>通関用の差出人参照番号 (ある場合のみ) <small>Références en douane de l'expéditeur (si elle existe)</small></p>	<p>郵便物番号 (バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)</p> <p><b>EN120554899JP</b></p>	<p>職権により開くことができる <small>Peut être ouvert d'office</small></p> <p>輸入者のタックスコード、VAT番号等 (記載は任意です)。 <small>Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)</small></p> <p>輸入者連絡先 (電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)</p> <p><b>010-6373-0912 010-6373-0912</b></p>
<p><b>受取人</b> À</p> <p>受取人氏名 Nom <b>Sora Kim</b></p> <p>受取事業者名 Société/Firme <b>Sora Kim</b></p> <p>住所 Rue <b>Room 118-405, 24, Jeonggan 4-ro, Jeonggan-eup, Gijang-gun, Busan (Jeonggan-eup, Jeongwandongil Suite 1)</b></p> <p>郵便番号 Code postal <b>46016</b></p> <p>名あて国 Pays <b>KOREA</b></p>			

**Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch**

内容品の詳細な記載 <small>Description détaillée du contenu (1)</small>	数量 Quantité (2)	正味重量 (g) <small>Poids net(en g) (3)</small>	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i>	
				国際貿易商品の分類コード (HSコード) <small>N° tarifaire du SH (7)</small>	物品の原産国 <small>Pays d'origine des marchandises (8)</small>
Health food	6		USD 34.20		
Health food	6		USD 34.74		
Health food	6		USD 37.08		
		総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)		
			<b>USD 106.02</b>		

<p>次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)</p> <p><input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises</p> <p><input type="checkbox"/> 返送品 Retour de marchandises</p>	<p>説明 Explication:</p> <p><b>No commercial value for customs purpose only.</b></p>	<p>差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt</p> <p><b>2021/07/26</b></p>	
備考 Observations (11):	<p>下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation.</p>		
免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences	証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats	インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture	<p>差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)</p> <p><b>DongEunHa Limited</b></p>

# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN120554899JP  <b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Sora Kim Sora Kim Room 118-405, 24, Jeongwan 4-ro, Jeongwan-eup, Gijang-gun, Busan (Jeongwan-eup, Jeongwandongil Suite 1) 46016, KOREA  TEL 010-6373-0912      FAX 010-6373-0912	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.70	USD 34.20
Health food			6	USD 5.79	USD 34.74
Health food			6	USD 6.18	USD 37.08
<b>総合計 (Total)</b>			<b>18</b>		<b>USD 106.02</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 2 0 5 5 4 8 9 9 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 120 554 899 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26		損害要償額		郵便料金		諸料金	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Sora Kim Sora Kim Room 118-405, 24, Jeongwan 4-ro, Jeongwan-eup, Gijang-gun, Busan (Jeongwan-eup, Jeonggwandongil Suite 1)		Postal Code 46016	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6373-0912
Health food						6		USD34.20	FAX 010-6373-0912
Health food						6		USD34.74	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains.
Health food						6		USD37.08	
									<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
									<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
									<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods
									<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
									<input type="checkbox"/> その他 Others
									<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value	10602 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご署名 Signature of the sender									

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
135-0064			
TEL +82-70-8028-0951		FAX	



\* E N 1 2 0 5 5 4 8 9 9 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 554 899 JP

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Sora Kim Sora Kim Room 118-405, 24, Jeongwan 4-ro, Jeongwan-eup, Gijang-gun, Busan (Jeonggwandongil Suite 1)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		合計 (円) (Postage)		受付日付印 Date Stamp	
135-0064		Postal Code 46016		Country KOREA		TEL 010-6373-0912		FAX 010-6373-0912	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						6		USD34.20	
Health food						6		USD34.74	
Health food						6		USD37.08	
								No commercial value for customs purpose only.	
								日本円換算合計 (円) 10602	



\* E N 1 2 0 5 5 4 8 9 9 J P \*

10年保存

受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 9 7 5 6 4 2 6 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 119 756 426 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				2		USD12.60	
TEL 010-8931-2648		FAX 010-8931-2648		TEL 010-8931-2648		FAX 010-8931-2648	
To (Addressee) Name & Address		Ham Joo-young Ham Joo-young 12, Yongdun-gil, Gunsan-si, Jeollabuk-do, Geumgwang Venesta, 104-dong, 1206		Postal Code 54153		Country KOREA	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		1260 Yen		日本円換算合計 (円)	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender		DongEunHa Limited		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 9 7 5 6 4 2 6 J P \*

item number

EN 119 756 426 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 54153	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				2		USD12.60	
TEL 010-8931-2648		FAX 010-8931-2648		TEL 010-8931-2648		FAX 010-8931-2648	
To (Addressee) Name & Address		Ham Joo-young Ham Joo-young 12, Yongdun-gil, Gunsan-si, Jeollabuk-do, Geumgwang Venesta, 104-dong, 1206		Postal Code 54153		Country KOREA	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		1260 Yen		日本円換算合計 (円)	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender							



# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  DongEunHa Limited                  DongEunHa Limited                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN119756426JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Ham Joo-young                  Ham Joo-young                  12,                  Yongdun-gil, Gunsan-si, Jeollabuk-do, Geumgwang                  Venesta,                  104-dong, 1206                  54153, KOREA</p> <p>TEL 010-8931-2648      FAX 010-8931-2648</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.30	USD 12.60
<b>総合計 (Total)</b>			<b>2</b>		<b>USD 12.60</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
 総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)  
 DongEunHa Limited



\* E N 1 1 9 7 5 6 4 2 6 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

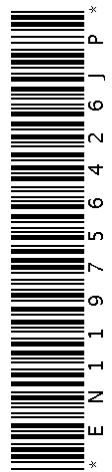
お問い合わせ番号  
(item number) EN 119 756 426 JP

From (Sender) Name & Address  DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Ham Joo-young Ham Joo-young 12, Yongdun-gil, Gunsan-si, Jeollabuk-do, Geumgwang Venesta, 104-dong, 1206  Postal Code 54153 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2
			正味重量 Net weight g
			内容品の価格 Value USD12.60
No commercial value for customs purpose only.			TEL 010-8931-2648 FAX 010-8931-2648 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 1260 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
JAPAN	FAX	Country KOREA	
135-0064	TEL +82-70-8028-0951	TEL010-8931-2648	



\* E N 1 1 9 7 5 6 4 2 6 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 119 756 426 JP

DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Ham Joo-young Ham Joo-young 12, Yongdun-gil, Gunsan-si, Jeollabuk-do, Geumgwang Venesta, 104-dong, 1206 Postal Code 54153 Country KOREA	
JAPAN	FAX	Country KOREA	
135-0064	TEL +82-70-8028-0951	TEL010-8931-2648	
内容品詳細 Health food	HSコード	原産国	個数 2
			正味重量 USD12.60
			損害要償額 (円)
			郵便料金 (円)
			諸料金 (円)
			合計 (円) (Postage)
			総重量 (Gross Weight) g
			商品見本 <input type="checkbox"/>
			販売品 <input checked="" type="checkbox"/>
			その他 <input type="checkbox"/>
			返送品 <input type="checkbox"/>
			書類 <input type="checkbox"/>
			日本円換算合計 (円) 1260
No commercial value for customs purpose only.		受付日付印 Date Stamp	



\* E N 1 1 9 7 5 6 4 2 6 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

10年保存  
受付局控





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 9 7 8 7 0 1 2 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 119 787 012 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Surcharges	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address				Postal Code 13499		
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2233-7602	
Health food				5		USD29.10	FAX 010-2233-7602	
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 2910 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited				番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認		

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 9 7 8 7 0 1 2 J P \*

item number

EN 119 787 012 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo								
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address				Postal Code 13499		
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2233-7602	
Health food				5		USD29.10	FAX 010-2233-7602	
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 2910 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		
				番目 / 個中 Total number of pieces				

差出人 De	差出人氏名 Nom DongEunHa Limited	通関用の差出人参照番号 Références en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号 (バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme DongEunHa Limited		<b>EN119787012JP</b>	
	住所 Rue Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
	郵便番号 Code postal 135-0064			
差出国名 Pays JAPAN				
受取人 À	受取人氏名 Nom Seon-kyung Jang	輸入者のタックスコード、VAT番号等 (記載は任意です。) Référéncé de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先 (電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)	
	受取事業者名 Société/Firme Seon-kyung Jang		010-2233-7602                      010-2233-7602	
	住所 Rue #104, 824-dong Hyundai Apt. 101, Jangmi-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do			
	郵便番号 Code postal 13499		名あて国 Pays KOREA	

Customs declaration : 1 - Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード (HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	5		USD 29.10		
総重量 Poids brut total (4)			総額 Valeur totale (6)	USD 29.10	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)		説明 Explication: <b>No commercial value for customs purpose only.</b>	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial		2021/07/26
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/> その他 Autre		
<input type="checkbox"/> 返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
備考 Observations (11):		下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoie contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation	
免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences	証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats	インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15) DongEunHa Limited

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN119787012JP
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Seon-kyung Jang Seon-kyung Jang #104, 824-dong, Hyundai Apt. 101, Jangmi-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do 13499, KOREA  TEL 010-2233-7602      FAX 010-2233-7602	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 5.82	USD 29.10
<b>総合計 (Total)</b>			<b>5</b>		<b>USD 29.10</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 1 9 7 8 7 0 1 2 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 119 787 012 JP

From (Sender) Name & Address  DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Seon-kyung Jang Seon-kyung Jang #104, 824-dong, Hyundai Apt. 101, Jangmi-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do  Postal Code 13499 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 5
			正味重量 Net weight g
			内容品の価格 Value USD29.10
No commercial value for customs purpose only.			TEL 010-2233-7602 FAX 010-2233-7602 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 2910 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

EMS受取書 (Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

DongEunHa Limited  
DongEunHa Limited  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo  
135-0064  
TEL +82-70-8028-0951  
FAX



\* E N 1 1 9 7 8 7 0 1 2 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 119 787 012 JP

切の離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

Seon-kyung Jang Seon-kyung Jang #104, 824-dong, Hyundai Apt. 101, Jangmi-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do Postal Code 13499 Country KOREA TEL 010-2233-7602 FAX 010-2233-7602		郵便料金 (円) 送料金 (円)	日付印 Date Stamp
損害要償額 (円)	価格 USD29.10	合計 (円) (Postage)	
総重量 (Gross Weight) g	個数 5	日本円換算合計 (円) 2910	
原産国	HSコード	内容品詳細 Health food	
No commercial value for customs purpose only.		10年保存 受付局控	

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
(I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



\* E N 1 1 9 7 8 7 0 1 2 J P \*





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 2 8 5 5 4 4 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 118 285 544 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951		FAX		合計金額 Total Value 3678 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD18.24	
Health food				3		USD18.54	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-9872-4968		FAX 010-9872-4968		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited		番目 / 個中 Total number of pieces		ご署名 (Signature of recipient)		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
						<input type="checkbox"/> その他 Others	
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value 3678 Yen	
						社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 2 8 5 5 4 4 J P \*

item number

EN 118 285 544 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD18.24	
Health food				3		USD18.54	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-9872-4968		FAX 010-9872-4968		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
ご署名 (Signature of sender)		番目 / 個中 Total number of pieces		ご署名 (Signature of recipient)		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
						<input type="checkbox"/> その他 Others	
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value 3678 Yen	
						社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。



# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  DongEunHa Limited                  DongEunHa Limited                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118285544JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Kim Min-kyung                  Kim Min-kyung                  1402, 113-dong, 163 Jijedongsak 1-ro, Pyeongtaek-si,                  Gyeonggi-do                  (Dongsak-dong, The Sharp Jije Station Central Park                  1BL Apartment)                  17840, KOREA</p> <p>TEL 010-9872-4968      FAX 010-9872-4968</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.08	USD 18.24
Health food			3	USD 6.18	USD 18.54
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 36.78</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 1 8 2 8 5 5 4 4 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 285 544 JP

From (Sender) Name & Address  DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額	郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Kim Min-kyung Kim Min-kyung 1402, 113-dong, 163 Jijedongsak 1-ro, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Dongsak-dong, The Sharp Jije Station Central Park 1BL Apartment)  Postal Code 17840 Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
Health food			3	USD18.24
Health food			3	USD18.54
内容品の価格 Value TEL 010-9872-4968 FAX 010-9872-4968 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value <b>3678 Yen</b>				
No commercial value for customs purpose only.				
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

**EMS受取書 (Sender's Copy)**  
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

JAPAN

DongEunHa Limited  
DongEunHa Limited  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo  
135-0064  
TEL +82-70-8028-0951  
FAX



\* E N 1 1 8 2 8 5 5 4 4 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 285 544 JP

※ 切の離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		Kim Min-kyung Kim Min-kyung 1402, 113-dong, 163 Jijedongsak 1-ro, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Dongsak-dong, The Sharp Jije Station Central Park 1BL Apartment) Postal Code 17840 Country KOREA		TEL010-9872-4968	FAX 010-9872-4968	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	日付印 Date Stamp
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	損害要償額 (円)	価格	総重量 (Gross Weight)	商品見本	その他
Health food			3	USD18.24		USD18.24		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Health food			3	USD18.54		USD18.54		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円)		3678		

10年保存  
受付局控

QR Code

\* E N 1 1 8 2 8 5 5 4 4 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 6 4 6 7 1 6 4 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 116 467 164 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8408-7033
Health food				1		USD6.23	FAX 010-8408-7033
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	623 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 6 4 6 7 1 6 4 J P \*

item number

EN 116 467 164 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8408-7033
Health food				1		USD6.23	FAX 010-8408-7033
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	623 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender							

差出人 De	差出人氏名 Nom	DongEunHa Limited	通関用の差出人参照番号(ある場合のみ) Référence en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office	
	差出事業者名 Société/Firme	DongEunHa Limited		<b>EN116467164JP</b>		
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				
	郵便番号 Code postal	135-0064				
差出国名 Pays	JAPAN					
受取人 À	受取人氏名 Nom	Jung Ji-hyun	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)		
	受取事業者名 Société/Firme	Jung Ji-hyun				
	住所 Rue	14th floor, 50 Dunsanjung-ro (Dunsan-dong, Finance Building), Seo-gu, Daejeon, Korea		輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)		
	郵便番号 Code postal	35241		010-8408-7033                      010-8408-7033		
名あて国 Pays		KOREA				

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量(g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分数コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	1		USD 6.23		
		総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)	USD 6.23	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)			説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial	<b>No commercial value for customs purpose only.</b>		2021/07/26
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/> その他 Autre			
<input type="checkbox"/> 返品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/> 書類 Documents			
備考 Observations (11):			下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation	
<input type="checkbox"/> 免許 Licence (12)	<input type="checkbox"/> 証明書 Certificat (13)	<input type="checkbox"/> インボイス Facture (14)	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)	
免許番号 N°(s) de la/des licences	証明番号 N°(s) du/des certificats	インボイス番号 N° de la facture	DongEunHa Limited	

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  DongEunHa Limited                  DongEunHa Limited                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN116467164JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Jung Ji-hyun                  Jung Ji-hyun                  14th floor, 50                  Dunsanjung-ro (Dunsan-dong, Finance Building), Seo-gu,                  Daejeon, Korea                  35241, KOREA</p> <p>TEL 010-8408-7033      FAX 010-8408-7033</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.23	USD 6.23
<b>総合計 (Total)</b>			1		USD 6.23

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 1 6 4 6 7 1 6 4 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 116 467 164 JP

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

From (Sender) Name & Address  DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Jung Ji-hyun Jung Ji-hyun 14th floor, 50 Dunsanjung-ro (Dunsan-dong, Finance Building), Seo-gu, Daejeon, Korea  Postal Code 35241 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained: 1
			正味重量 Net weight: 0.23g
			内容品の価格 Value: USD6.23
No commercial value for customs purpose only.			TEL 010-8408-7033 FAX 010-8408-7033 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value: 623 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces
ご署名 Signature of the sender			

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

EMS受取書 (Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

〒135-0064  
DongEunHa Limited  
DongEunHa Limited  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

JAPAN  
FAX  
TEL +82-70-8028-0951

Country KOREA  
日付印 Date Stamp



\* E N 1 1 6 4 6 7 1 6 4 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 116 467 164 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)



〒35241  
Jung Ji-hyun  
Jung Ji-hyun  
14th floor, 50  
Dunsanjung-ro (Dunsan-dong, Finance Building), Seo-gu,  
Daejeon, Korea  
Country KOREA  
Postal Code 35241  
TEL 010-8408-7033  
FAX 010-8408-7033

内容品詳細 Health food	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	日本円換算合計 (円)	受付日付印 Date Stamp
			1	0.23g	USD6.23					623	
No commercial value for customs purpose only.											

135-0064  
TEL +82-70-8028-0951  
FAX

JAPAN

10年保存  
受付局控

\* E N 1 1 6 4 6 7 1 6 4 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。  
(I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 9 0 7 8 9 8 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 118 907 898 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Park Ji-soo Park Ji-soo 1201, 3402-dong, 122-10, Bulgwang-ro, Eunpyeong-gu, Seoul		合計金額 Total Value 3420 Yen	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		TEL 010-3793-9505 FAX 010-3793-9505	
内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 6		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD34.20	
No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		No commercial value for customs purpose only.		Total Value 3420 Yen	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 9 0 7 8 9 8 J P \*

item number

EN 118 907 898 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Park Ji-soo Park Ji-soo 1201, 3402-dong, 122-10, Bulgwang-ro, Eunpyeong-gu, Seoul		Postal Code 03362	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		TEL 010-3793-9505 FAX 010-3793-9505	
内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 6		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD34.20	
No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		社員確認用 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		No commercial value for customs purpose only.		Total Value 3420 Yen	

差 出 人  De	<b>差出人氏名</b> DongEunHa Limited Nom	通 関 用 の 差 出 人 参 照 番 号 ( <small>ある場合のみ</small> ) Réf. en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office	<b>EN118907898JP</b>
	<b>差出事業者名</b> Société/Firme				
	<b>住所</b> Time 24 Building 2-4-32 Aomi Rue Koto-ku Tokyo				
	<b>郵便番号</b> Code postal				
	<b>差出国名</b> Pays				
受 取 人  À	<b>受取人氏名</b> Park Ji-soo Nom				
	<b>受取事業者名</b> Park Ji-soo Société/Firme				
	<b>住所</b> 1201, 3402-dong, 122-10, Bulgwang-ro, Eunpyeong-gu, Seoul				
	<b>郵便番号</b> Code postal				
	<b>名あて国</b> Pays				

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量(g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i>	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	6		USD 34.20		
			<b>総重量 Poids brut total (4)</b>	<b>総額 Valeur totale (6)</b>	
				<b>USD 34.20</b>	

<b>次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。</b> Catégorie de l'envoi (10)				説明 Explication:
<input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial	<b>No commercial value for customs purpose only.</b>	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt  <b>2021/07/26</b>	
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/> その他 Autre			
<input type="checkbox"/> 返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/> 書類 Documents			
備考 Observations (11):				下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation
<input type="checkbox"/> 免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences	<input type="checkbox"/> 証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats	<input type="checkbox"/> インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)  DongEunHa Limited	

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118907898JP
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Park Ji-soo Park Ji-soo 1201, 3402-dong, 122-10, Bulgwang-ro, Eunpyeong-gu, Seoul 03362, KOREA  TEL 010-3793-9505      FAX 010-3793-9505	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.70	USD 34.20
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 34.20</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 1 8 9 0 7 8 9 8 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 907 898 JP

From (Sender) Name & Address  DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額	郵便料金 諸料金
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid
TEL +82-70-8028-0951 FAX	Country KOREA	To (Addressee) Name & Address Park Ji-soo Park Ji-soo 1201, 3402-dong, 122-10, Bulgwang-ro, Eunpyeong-gu, Seoul  Postal Code 03362	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
Health food			6
			正味重量 Net weight g
			内容品の価格 Value USD34.20
No commercial value for customs purpose only.			TEL 010-3793-9505 FAX 010-3793-9505 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 3420 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
135-0064		Country JAPAN	
TEL +82-70-8028-0951 FAX		FAX	



\* E N 1 1 8 9 0 7 8 9 8 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 907 898 JP

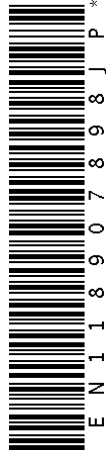
**EMS受付局控 (Post office's copy)**

DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Park Ji-soo Park Ji-soo 1201, 3402-dong, 122-10, Bulgwang-ro, Eunpyeong-gu, Seoul		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
135-0064		Postal Code 03362		合計 (円) (Postage)	
TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA		総重量 (Gross Weight) g	
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
個数		6		価格 USD34.20	
損害要償額 (円)		価格		商品見本 <input type="checkbox"/>	
TEL 010-3793-9505 FAX 010-3793-9505		価格		販売品 <input checked="" type="checkbox"/>	
No commercial value for customs purpose only.		価格		返送品 <input type="checkbox"/>	
No commercial value for customs purpose only.		価格		書類 <input type="checkbox"/>	
No commercial value for customs purpose only.		価格		日本円換算合計 (円) 3420	
No commercial value for customs purpose only.		価格		受付日付印 Date Stamp	



10年保存

受付局控



\* E N 1 1 8 9 0 7 8 9 8 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 2 0 1 1 2 0 0 9 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 112 009 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金	
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Park Mina Park Mina 60, Wangji 3-gil, Suncheon-si, Jeollanam-do (Wangji-dong, Lotte Castle Apartment) 115-602		Postal Code 57930	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD19.77	TEL 010-5267-4348 FAX 010-5267-4348
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)か 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 2 0 1 1 2 0 0 9 J P \*

item number

EN 120 112 009 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Park Mina Park Mina 60, Wangji 3-gil, Suncheon-si, Jeollanam-do (Wangji-dong, Lotte Castle Apartment) 115-602		Postal Code 57930	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		TEL 010-5267-4348 FAX 010-5267-4348	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。		社員確認用 航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)か 確認	

差出人 De	差出人氏名 Nom	DongEunHa Limited	通関用の差出人参照番号(ある場合のみ) Références en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme	DongEunHa Limited		EN120112009JP	
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
	郵便番号 Code postal	135-0064			
	差出国名 Pays	JAPAN			
受取人 À	受取人氏名 Nom	Park Mina	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)	
	受取事業者名 Société/Firme	Park Mina			
	住所 Rue	60. Wangji 3-gil Suncheon-si Jeollanam-do (Wangji-dong, Lotte Castle Apartment) 115-602			
	郵便番号 Code postal	57930			
名あて国 Pays		KOREA	010-5267-4348 010-5267-4348		

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量(g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	3		USD 19.77		
		総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)	USD 19.77	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)		説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial	<b>No commercial value for customs purpose only.</b>	2021/07/26
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/> その他 Autre		
<input type="checkbox"/> 返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
備考 Observations (11):		下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoie contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation	
<input type="checkbox"/> 免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences	<input type="checkbox"/> 証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats	<input type="checkbox"/> インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)  DongEunHa Limited

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  DongEunHa Limited                  DongEunHa Limited                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN120112009JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Park Mina                  Park Mina                  60, Wangji 3-gil,                  Suncheon-si, Jeollanam-do (Wangji-dong, Lotte Castle                  Apartment) 115-602                  57930, KOREA</p> <p>TEL 010-5267-4348      FAX 010-5267-4348</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.59	USD 19.77
<b>総合計 (Total)</b>			<b>3</b>		<b>USD 19.77</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 2 0 1 1 2 0 0 9 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号  
(item number) EN 120 112 009 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額		郵便料金	諸料金
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Park Mina Park Mina 60, Wangji 3-gil, Suncheon-si, Jeollanam-do (Wangji-dong, Lotte Castle Apartment) 115-602		
TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA		Postal Code 57930		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				3		USD19.77
						TEL 010-5267-4348 FAX 010-5267-4348
						次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
						<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces		

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。			
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Country KOREA	
135-0064		日付印 Date Stamp	
TEL +82-70-8028-0951 FAX			



お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 112 009 JP

切の離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Country KOREA		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		TEL 010-5267-4348 FAX 010-5267-4348	
Park Mina Park Mina 60, Wangji 3-gil, Suncheon-si, Jeollanam-do (Wangji-dong, Lotte Castle Apartment) 115-602		Postal Code 57930		損害要償額 (円)		合計 (円) (Postage)	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数	
Health food						3	
価格		正味重量		商品見本		その他	
USD19.77				<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	
贈物		販売品		返品品		書類	
<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
日本円換算合計 (円)		1977		No commercial value for customs purpose only.			
受付日付印 Date Stamp		1977					



10年保存

受付局控



\* E N 1 2 0 1 1 2 0 0 9 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 7 9 6 3 9 7 8 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号

(item number) EN 117 963 978 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0953		FAX		To (Addressee) Name & Address	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8578-9507
Health food				1		USD6.96	FAX 010-8578-9507
Health food				1		USD6.23	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	1319 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Glus Limited						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 7 9 6 3 9 7 8 J P \*

item number

EN 117 963 978 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0953		FAX		Kim Myung-in Kim Myung-in 372, Wolgye-ro, Nowon-gu, Seoul (Wolgye-dong, Wolgye Deer 1 Complex Apartment) 106-dong 511	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8578-9507
Health food				1		USD6.96	FAX 010-8578-9507
Health food				1		USD6.23	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	1319 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender							



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Glus Limited                  Glus Limited                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0953      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN117963978JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Kim Myung-in                  Kim Myung-in                  372, Wolgye-ro, Nowon-gu, Seoul (Wolgye-dong,                  Wolgye Deer 1 Complex Apartment)                  106-dong 511                  01905, KOREA</p> <p>TEL 010-8578-9507      FAX 010-8578-9507</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.96	USD 6.96
Health food			1	USD 6.23	USD 6.23
<b>総合計 (Total)</b>			<b>2</b>		<b>USD 13.19</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited



\* E N 1 1 7 9 6 3 9 7 8 J P \*

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号  
(item number) EN 117 963 978 JP

From (Sender) Name & Address  Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Kim Myung-in Kim Myung-in 372, Wolgye-ro, Nowon-gu, Seoul (Wolgye-dong, Wolgye Deer 1 Complex Apartment) 106-dong 511  Postal Code 01905 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
Health food			1
Health food			1
内容品の価格 Value		正味重量 Net weight	TEL 010-8578-9507 FAX 010-8578-9507
USD6.96			次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains.
USD6.23			<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
			<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
			<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods
			<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
			<input type="checkbox"/> その他 Others
			<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 1319 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

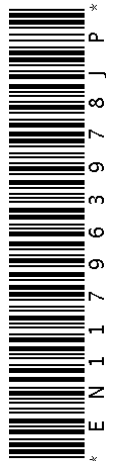
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
JAPAN		FAX	
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0953		FAX	



\* E N 1 1 7 9 6 3 9 7 8 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 117 963 978 JP

Kim Myung-in Kim Myung-in 372, Wolgye-ro, Nowon-gu, Seoul (Wolgye-dong, Wolgye Deer 1 Complex Apartment) 106-dong 511 Postal Code 01905 Country KOREA TEL 010-8578-9507 FAX 010-8578-9507		郵便料金 (円)	諸料金 (円)
損害要償額 (円)	合計 (円) (Postage)	総重量 (Gross Weight)	日付印 Date Stamp
価格 USD6.96	商品見本	1	1319
USD6.23	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	1	
	<input type="checkbox"/> 贈物		
	<input type="checkbox"/> 返品品		
	<input type="checkbox"/> 書類		
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円)	
		1319	
JAPAN		FAX	
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	
TEL +82-70-8028-0953		FAX	



\* E N 1 1 7 9 6 3 9 7 8 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 10年保存 受付局控



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 2 0 7 6 1 5 3 9 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 120 761 539 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953		FAX		合計金額 Total Value 3720 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD37.20	
To (Addressee) Name & Address Jinsol Kim Jinsol Kim 10, Pyeonghwa-ro 322beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Howon-dong, Hanju 3rd Apartment) 301-407		Country KOREA		Postal Code 11707		TEL 010-2682-1250 FAX 010-2682-1250	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 3720 Yen		<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender Glus Limited		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 <b>(To Post and Customs Officer)</b> <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>		<input type="checkbox"/> 社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 <input type="checkbox"/> 輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 2 0 7 6 1 5 3 9 J P \*

item number

EN 120 761 539 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD37.20	
To (Addressee) Name & Address Jinsol Kim Jinsol Kim 10, Pyeonghwa-ro 322beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Howon-dong, Hanju 3rd Apartment) 301-407		Country KOREA		Postal Code 11707		TEL 010-2682-1250 FAX 010-2682-1250	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 3720 Yen		<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		<input type="checkbox"/> 社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 <input type="checkbox"/> 輸出申告対象 (20万円超) の確認	



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0953      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN120761539JP	
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS	
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>	
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.	
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jinsol Kim Jinsol Kim 10, Pyeonghwa-ro 322beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Howon-dong, Hanju 3rd Apartment) 301-407 11707, KOREA  TEL 010-2682-1250      FAX 010-2682-1250		

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.20	USD 37.20
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 37.20</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited



\* E N 1 2 0 7 6 1 5 3 9 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 120 761 539 JP

From (Sender) Name & Address  Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額	郵便料金	諸料金
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
TEL +82-70-8028-0953	FAX	To (Addressee) Name & Address Jinsol Kim Jinsol Kim 10, Pyeonghwa-ro 322beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Howon-dong, Hanju 3rd Apartment) 301-407  Postal Code 11707		
Country KOREA				

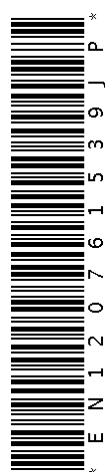
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD37.20	TEL 010-2682-1250 FAX 010-2682-1250
次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.						
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods						
<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents						
No commercial value for customs purpose only. Total Value 3720 Yen						

<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)	<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces
ご署名 Signature of the sender		

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0953 FAX	JAPAN Country KOREA 日付印 Date Stamp
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------



\* E N 1 2 0 7 6 1 5 3 9 J P \*  
お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 761 539 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0953 FAX	JAPAN Country KOREA 郵便先 Jinsol Kim Jinsol Kim 10, Pyeonghwa-ro 322beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Howon-dong, Hanju 3rd Apartment) 301-407 Postal Code 11707	郵便料金 (円) 諸料金 (円) 合計 (円) (Postage) 3720
内容品詳細 Health food	HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 USD37.20	損害要償額 (円) 商品見本 販売品 返送品 日本円換算合計 (円) 3720
No commercial value for customs purpose only.		



\* E N 1 2 0 7 6 1 5 3 9 J P \*

受付局控 10年保存

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 9 1 1 9 7 2 0 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 119 119 720 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food		HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight 内容品の価格 Value USD12.48 USD12.20	To (Addressee) Name & Address Ahn Sang-hyun Ahn Sang-hyun 3, Nowon-ro 47-gil, Buk-gu, Daegu Metropolitan City (Chimsan-dong) Hanshin Gas Postal Code 41500 Country KOREA
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	TEL 010-2245-9171 FAX 010-2245-9171 次の場合は口にくろをつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 2468 Yen
ご署名 Signature of the sender Glus Limited		<b>注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 9 1 1 9 7 2 0 J P \*

item number

EN 119 119 720 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26 配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food		HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight 内容品の価格 Value USD12.48 USD12.20	To (Addressee) Name & Address Ahn Sang-hyun Ahn Sang-hyun 3, Nowon-ro 47-gil, Buk-gu, Daegu Metropolitan City (Chimsan-dong) Hanshin Gas Postal Code 41500 Country KOREA
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	<b>注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。



# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Glus Limited                  Glus Limited                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0953      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN119119720JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Ahn Sang-hyun                  Ahn Sang-hyun                  3, Nowon-ro 47-gil,                  Buk-gu, Daegu Metropolitan City (Chimsan-dong)                  Hanshin Gas                  41500, KOREA</p> <p>TEL 010-2245-9171      FAX 010-2245-9171</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.24	USD 12.48
Health food			2	USD 6.10	USD 12.20
<b>総合計 (Total)</b>			<b>4</b>		<b>USD 24.68</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited



\* E N 1 1 9 1 1 9 7 2 0 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**


お問い合わせ番号  
(item number) EN 119 119 720 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Ahn Sang-hyun Ahn Sang-hyun 3, Nowon-ro 47-gil, Buk-gu, Daegu Metropolitan City (Chimsan-dong) Hanshin Gas		Postal Code 41500	
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2245-9171		FAX 010-2245-9171
Health food				2		USD12.48	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains.		
Health food				2		USD12.20	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.						Total Value		2468 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合にのみ開封させていただきます。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中					
				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0953		Country KOREA	
		日付印 Date Stamp	

  
\* E N 1 1 9 1 1 9 7 2 0 J P \*  
お問い合わせ番号 (item number) : EN 119 119 720 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0953		Country KOREA	
		日付印 Date Stamp	

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health food			2		USD12.48			
Health food			2		USD12.20			
No commercial value for customs purpose only.						総重量 (Gross Weight)	合計 (Postage)	日本円換算合計 (円)
								2468

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合にのみ開封させていただきます。  
 20万円超 申告対象郵便物

10年保存  
受付局控

  
\* E N 1 1 9 1 1 9 7 2 0 J P \*  
内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合にのみ開封させていただきます。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 2 0 4 6 8 5 1 5 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 468 515 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Surcharges
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953		FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 4	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD22.88	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-2245-9171		FAX 010-2245-9171		次の場合は口にご記入ください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
ご署名 Signature of the sender Glus Limited		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出入申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 2 0 4 6 8 5 1 5 J P \*

item number

EN 120 468 515 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 4	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD22.88	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-2245-9171		FAX 010-2245-9171		次の場合は口にご記入ください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出入申告対象 (20万円超) が確認	



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Glus Limited                  Glus Limited                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0953      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN120468515JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Ahn Sang-hyun                  Ahn Sang-hyun                  3, Nowon-ro 47-gil,                  Buk-gu, Daegu Metropolitan City (Chimsan-dong)                  Hanshin Gas                  41500, KOREA</p> <p>TEL 010-2245-9171      FAX 010-2245-9171</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 5.72	USD 22.88
<b>総合計 (Total)</b>			<b>4</b>		<b>USD 22.88</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
 総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited



\* E N 1 2 0 4 6 8 5 1 5 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 120 468 515 JP

From (Sender) Name & Address  Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Ahn Sang-hyun Ahn Sang-hyun 3, Nowon-ro 47-gil, Buk-gu, Daegu Metropolitan City (Chimsan-dong) Hanshin Gas  Postal Code 41500 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 4
			正味重量 Net weight g
			内容品の価格 Value USD22.88
No commercial value for customs purpose only.			TEL 010-2245-9171 FAX 010-2245-9171 次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 2288 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがあるため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp		Country JAPAN	
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0953 FAX		TEL +82-70-8028-0953 FAX	



\* E N 1 2 0 4 6 8 5 1 5 J P \*

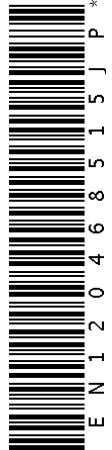
お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 468 515 JP

Ahn Sang-hyun Ahn Sang-hyun 3, Nowon-ro 47-gil, Buk-gu, Daegu Metropolitan City (Chimsan-dong) Hanshin Gas Postal Code 41500 Country KOREA TEL 010-2245-9171 FAX 010-2245-9171		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
損害要償額 (円)		合計 (円) (Postage)	
価格 USD22.88		総重量 (Gross Weight) g	
正味重量		日本円換算合計 (円) 2288	
個数 4		No commercial value for customs purpose only.	
原産国		Date Stamp	
HSコード		Date Stamp	
内容品詳細 Health food		Date Stamp	
JAPAN		Date Stamp	
TEL +82-70-8028-0953 FAX		Date Stamp	



10年保存

受付局控



\* E N 1 2 0 4 6 8 5 1 5 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがあるため、開封される場合があります。  
(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 2 0 2 7 0 5 6 5 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 120 270 565 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26	受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Lee Yuna Lee Yuna Detached house, 25-9, Gumi-ro 192beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Gumi-dong)		合計金額 Total Value 2865 Yen	
TEL +82-70-8028-0953 FAX		Country KOREA		TEL 010-6238-3734 FAX 010-6238-3734	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 5	正味重量 Net weight USD28.65
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 2865 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender Glus Limited		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<input type="checkbox"/> 社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 <input type="checkbox"/> 輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 2 0 2 7 0 5 6 5 J P \*

item number

EN 120 270 565 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26	配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Lee Yuna Lee Yuna Detached house, 25-9, Gumi-ro 192beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Gumi-dong)		Postal Code 13622	
TEL +82-70-8028-0953 FAX		Country KOREA		TEL 010-6238-3734 FAX 010-6238-3734	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 5	正味重量 Net weight USD28.65
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 2865 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<input type="checkbox"/> 社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 <input type="checkbox"/> 輸出申告対象 (20万円超) の確認	



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Glus Limited                  Glus Limited                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0953      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN120270565JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Lee Yuna                  Lee Yuna                  Detached house,                  25-9, Gumi-ro 192beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si,                  Gyeonggi-do (Gumi-dong)                  13622, KOREA</p> <p>TEL 010-6238-3734      FAX 010-6238-3734</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 5.73	USD 28.65
<b>総合計 (Total)</b>			5		USD 28.65

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited



\* E N 1 2 0 2 7 0 5 6 5 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 120 270 565 JP

From (Sender) Name & Address  Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Lee Yuna Lee Yuna Detached house, 25-9, Gumi-ro 192beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Gumi-dong)  Postal Code 13622 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 5
			正味重量 Net weight g
			内容品の価格 Value USD28.65
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)			TEL 010-6238-3734 FAX 010-6238-3734
<input checked="" type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
ご署名 Signature of the sender			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces
No commercial value for customs purpose only.			日本円換算合計 (円) Total Value 2865 Yen

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA
日付印 Date Stamp		
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0953 FAX	JAPAN	

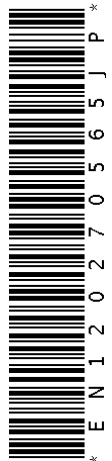


お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 270 565 JP

※ 切の離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Lee Yuna Lee Yuna Detached house, 25-9, Gumi-ro 192beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Gumi-dong) Postal Code 13622 Country KOREA TEL 010-6238-3734 FAX 010-6238-3734		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	日付印 Date Stamp
内容品詳細 Health food	HSコード	損害要償額 (円)	総重量 (Gross Weight) g	
		価格 USD28.65	商品見本 商品 販売品 返送品	
		個数 5	商品見本 商品 販売品 返送品	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) 2865		



\* E N 1 2 0 2 7 0 5 6 5 J P \*

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控 10年保存



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 2 0 0 1 0 8 4 9 J P \*

# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

# JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 010 849 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953		FAX		合計金額 Total Value 5730 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD19.92	
Health food				3		USD17.52	
Health food				3		USD19.86	
To (Addressee) Name & Address Hyungyu Park Hyungyu Park Room 1403, Building 210, 11, Byeolyang-ro, Gwacheon-si, Gyeonggi-do (Wonmun-dong, Weaverfield, Gwacheon)		Postal Code 13839		Country KOREA		TEL 010-2916-1338 FAX 010-2916-1338	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-2916-1338		FAX 010-2916-1338		Total Value 5730 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Glus Limited						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 2 0 0 1 0 8 4 9 J P \*

item number

EN 120 010 849 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD19.92	
Health food				3		USD17.52	
Health food				3		USD19.86	
To (Addressee) Name & Address Hyungyu Park Hyungyu Park Room 1403, Building 210, 11, Byeolyang-ro, Gwacheon-si, Gyeonggi-do (Wonmun-dong, Weaverfield, Gwacheon)		Postal Code 13839		Country KOREA		TEL 010-2916-1338 FAX 010-2916-1338	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-2916-1338		FAX 010-2916-1338		Total Value 5730 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	



# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0953      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN120010849JP  <b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Hyungyu Park Hyungyu Park Room 1403, Building 210, 11, Byeolyang-ro, Gwacheon-si, Gyeonggi-do (Wonmun-dong, Weaverfield, Gwacheon) 13839, KOREA  TEL 010-2916-1338      FAX 010-2916-1338	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.64	USD 19.92
Health food			3	USD 5.84	USD 17.52
Health food			3	USD 6.62	USD 19.86
<b>総合計 (Total)</b>			<b>9</b>		<b>USD 57.30</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited



\* E N 1 2 0 0 1 0 8 4 9 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

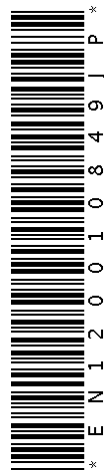
お問い合わせ番号  
(item number) EN 120 010 849 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26		損害要償額		郵便料金 諸料金			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953 FAX		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Hyungyu Park Hyungyu Park Room 1403, Building 210, 11, Byeolyang-ro, Gwacheon-si, Gyeonggi-do (Wonmun-dong, Weaverfield, Gwacheon)				Country KOREA				Postal Code 13839	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2916-1338 FAX 010-2916-1338		
Health food				3		USD19.92	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Health food				3		USD17.52			
Health food				3		USD19.86			
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 5730 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0953		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			


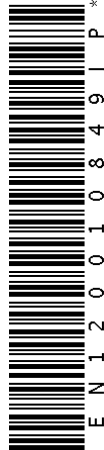


お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 010 849 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Hyungyu Park Hyungyu Park Room 1403, Building 210, 11, Byeolyang-ro, Gwacheon-si, Gyeonggi-do (Wonmun-dong, Weaverfield, Gwacheon)		Country KOREA		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Postal Code 13839		TEL 010-2916-1338 FAX 010-2916-1338		合計 (円) (Postage)	
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量
Health food				3	USD19.92
Health food				3	USD17.52
Health food				3	USD19.86
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) 5730	

10年保存  
受付局控

\* E N 1 2 0 0 1 0 8 4 9 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 8 2 3 2 4 3 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号

(item number) EN 118 823 243 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Medicines				1		USD0.35	
TEL 010-4360-5666		FAX 010-4360-5666		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		35 Yen		<input type="checkbox"/> 社員確認用 * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender		Khan Industries Limited HK					

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 8 2 3 2 4 3 J P \*

item number

EN 118 823 243 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 31481	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Medicines				1		USD0.35	
TEL 010-4360-5666		FAX 010-4360-5666		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		35 Yen		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118823243JP
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Baek Joong-soo Baek Joong-soo KR-44, 58-10 Baebang-ro, Baebang-eup, Asan-si, Chungcheongnam-do, Jungang Heights 1cha 102-dong 1206, KR-44 31481, KOREA  TEL 010-4360-5666      FAX 010-4360-5666	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicines			1	USD 0.35	USD 0.35
<b>総合計 (Total)</b>			1		USD 0.35

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited HK



\* E N 1 1 8 8 2 3 2 4 3 J P \*

# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 823 243 JP

From (Sender) Name & Address  Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額	郵便料金	諸料金
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Baek Joong-soo Baek Joong-soo KR-44, 58-10 Baebang-ro, Baebang-eup, Asan-si, Chungcheongnam-do, Jungang Heights 1cha 102-dong 1206, KR-44		Postal Code 31481		

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Medicines	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USDO. 35	TEL 010-4360-5666 FAX 010-4360-5666
No commercial value for customs purpose only.						次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value						35 Yen

<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)	<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces
ご署名 Signature of the sender		

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS 受取書 (Sender's Copy②)

正に受領いたしました。

Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN	135-0064
TEL +82-70-8028-0951	FAX	
Country KOREA		
日付印 Date Stamp		

## EMS 受付局控 (Post office's copy)

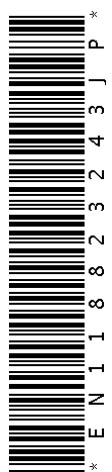
Baek Joong-soo Baek Joong-soo KR-44, 58-10 Baebang-ro, Baebang-eup, Asan-si, Chungcheongnam-do, Jungang Heights 1cha 102-dong 1206, KR-44		郵便料金 (円)	TEL010-4360-5666	FAX 010-4360-5666
内容品詳細 Medicines	原産国 JAPAN	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
HSコード	個数 1	価格 USDO. 35	総重量 (円)	合計 (円)
			商品見本 <input type="checkbox"/>	その他 <input type="checkbox"/>
			販売品 <input checked="" type="checkbox"/>	書類 <input type="checkbox"/>
			返送品 <input type="checkbox"/>	返送品 <input type="checkbox"/>
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) 35		
		受付日付印 Date Stamp		



お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 823 243 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

10年保存  
受付局控



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。  
(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 7 3 6 1 7 8 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 118 736 178 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金
Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		To (Addressee) Name & Address			
Country KOREA		Eunhye Hong Eunhye Hong 202, KR-41, 229-4 Jeongja-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do					
Country KOREA		Postal Code 13604					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5300-8906
Medicine				3		USD3.15	FAX 010-5300-8906
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		315 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中		Total number of pieces		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
Khan Industries Limited HK						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 7 3 6 1 7 8 J P \*

item number

EN 118 736 178 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Eunhye Hong Eunhye Hong 202, KR-41, 229-4 Jeongja-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do			
Country KOREA		Postal Code 13604					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5300-8906
Medicine				3		USD3.15	FAX 010-5300-8906
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		315 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中		Total number of pieces			



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited HK                  Khan Industries Limited HK                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118736178JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Eunhye Hong                  Eunhye Hong                  202, KR-41, 229-4 Jeongja-dong, Bundang-gu,                  Seongnam-si, Gyeonggi-do                  13604, KOREA</p> <p>TEL 010-5300-8906      FAX 010-5300-8906</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine			3	USD 1.05	USD 3.15
<b>総合計 (Total)</b>			<b>3</b>		<b>USD 3.15</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
 総重量 (Gross weight) g :

**署名 (Signature)**

Khan Industries Limited HK



\* E N 1 1 8 7 3 6 1 7 8 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 736 178 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
TEL +82-70-8028-0951 FAX		To (Addressee) Name & Address Eunhye Hong Eunhye Hong 202, KR-41, 229-4 Jeongja-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do		Postal Code 13604			
Country KOREA		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	
Medicine						3	
						正味重量 Net weight	
						USD3.15	
						内容品の価格 Value	
						TEL 010-5300-8906	
						FAX 010-5300-8906	
						次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
						<input type="checkbox"/> その他 Others	
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value 315 Yen	
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces			

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

正に受領いたしました。

EMS 受取書 (Sender's Copy②)

日本郵便

Khan Industries Limited HK  
Khan Industries Limited HK  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

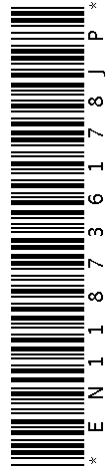
JAPAN

135-0064

TEL +82-70-8028-0951 FAX

Country KOREA

日付印 Date Stamp



\* E N 1 1 8 7 3 6 1 7 8 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 736 178 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

10年保存

受付局控

日本郵便

Khan Industries Limited HK  
Khan Industries Limited HK  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

JAPAN

135-0064

TEL +82-70-8028-0951 FAX

Country KOREA

TEL 010-5300-8906 FAX 010-5300-8906

郵便料金 (円) 諸料金 (円)

損害要償額 (円)

価格 USD3.15

正味重量

個数 3

原産国

HSコード

内容品詳細 Medicine

贈物

商品見本

販売品

その他

返送品

書類

合計 (円) (Postage)

総重量 (Gross Weight)

315

日本円換算合計 (円)

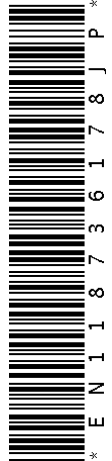
No commercial value for customs purpose only.

日付印 Date Stamp

QR Code

\* E N 1 1 8 7 3 6 1 7 8 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。  
(I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



\* E N 1 1 8 7 3 6 1 7 8 J P \*





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 9 7 3 6 8 0 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 118 973 680 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9314-9569
Health food				5		USD30.20	FAX 010-9314-9569
To (Addressee) Name & Address		Ban Migyeong Ban Migyeong General Civil Service Office, 1st floor, 681 Changi-daero, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Sapa-dong, Changwon District Court)		Postal Code 51456		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9314-9569
Health food				5		USD30.20	FAX 010-9314-9569
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		3020 Yen		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender		Khan Industries Limited KR		社員確認用 <input type="checkbox"/>		* 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 9 7 3 6 8 0 J P \*

item number

EN 118 973 680 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 51456	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9314-9569
Health food				5		USD30.20	FAX 010-9314-9569
To (Addressee) Name & Address		Ban Migyeong Ban Migyeong General Civil Service Office, 1st floor, 681 Changi-daero, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Sapa-dong, Changwon District Court)		Postal Code 51456		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9314-9569
Health food				5		USD30.20	FAX 010-9314-9569
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		3020 Yen		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

**Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch**

差出人 De	差出人氏名 <b>Khan Industries Limited KR</b> Nom		通関用の差出人参照番号(ある場合のみ) Référénces en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)		職権により開くことのできる Peut être ouvert d'office	
	差出事業者名 <b>Khan Industries Limited KR</b> Société/Firme			<b>EN118973680JP</b>			
	住所 <b>Time 24 Building</b> <b>2-4-32 Aomi</b> Rue <b>Koto-ku Tokyo</b>						
	郵便番号 <b>135-0064</b> Code postal						
差出国名 <b>JAPAN</b> Pays		輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référénces de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)					
受取人 À	受取人氏名 <b>Ban Migyeong</b> Nom		輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)				
	受取事業者名 <b>Ban Migyeong</b> Société/Firme		010-9314-9569		010-9314-9569		
	住所 <b>General Civil Service Office, 1st floor, 681 Changi-daero,</b> <b>Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Sapa-dong, Changwon</b> District Court)						
	郵便番号 <b>51456</b> Code postal						
名あて国 <b>KOREA</b> Pays							

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 <i>Quantité</i> (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 <i>Valeur</i> (5)	商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i>	
				国際貿易商品の分数コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	5		USD 30.20		
		総重量 <i>Poids brut total</i> (4)	総額 <i>Valeur totale</i> (6)		
			<b>USD 30.20</b>		

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)		説明 <i>Explication</i> :		差出局/差出年月日 <i>Bureau d'origine/Date de dépôt</i>			
<input type="checkbox"/>	贈物 <i>Cadeau</i>	<input type="checkbox"/>	商品見本 <i>Echantillon commercial</i>	<b>No commercial value for customs purpose only.</b>			
<input checked="" type="checkbox"/>	販売品 <i>Vente de marchandises</i>	<input type="checkbox"/>	その他 <i>Autre</i>			<b>2021/07/26</b>	
<input type="checkbox"/>	返送品 <i>Retour de marchandises</i>	<input type="checkbox"/>	書類 <i>Documents</i>				
備考 <i>Observations</i> (11):				下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation			
<input type="checkbox"/>	免許 <i>Licence</i> (12)	<input type="checkbox"/>	証明書 <i>Certificat</i> (13)	<input type="checkbox"/>	インボイス <i>Facture</i> (14)		
免許番号 <i>N°(s) de la/des licences</i>		証明番号 <i>N°(s) du/des certificats</i>		インボイス番号 <i>N° de la facture</i>			
				差出人の署名及び日付 <i>Date et signature de l'expéditeur</i> (15)			
				Khan Industries Limited KR			

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118973680JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Ban Migyeong                  Ban Migyeong                  General Civil Service Office, 1st floor, 681 Changi-daero,                  Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Sapa-dong, Changwon District Court)                  51456, KOREA</p> <p>TEL 010-9314-9569      FAX 010-9314-9569</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 6.04	USD 30.20
<b>総合計 (Total)</b>			5		USD 30.20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 8 9 7 3 6 8 0 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

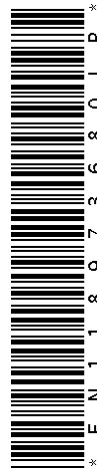
**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 973 680 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods	
				内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
				5		USD30.20	
				内容品の価格 Value		TEL 010-9314-9569	
						FAX 010-9314-9569	
						次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
						<input type="checkbox"/> その他 Others	
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						3020 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces			

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

<p><b>EMS受取書 (Sender's Copy)</b> 正に受領いたしました。</p>		<p>日付印 Date Stamp</p>	
<p>Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>		<p>Country KOREA</p>	
<p>135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>		<p>JAPAN</p>	

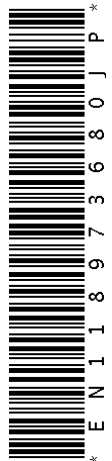


\* E N 1 1 8 9 7 3 6 8 0 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 973 680 JP

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

<p>Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>		<p>Ban Migyeong Ban Migyeong General Civil Service Office, 1st floor, 681 Changi-daero, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Sapa-dong, Changwon District Court)</p>	
<p>135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>		<p>Country KOREA Postal Code 51456</p>	
<p>内容品詳細 Health food</p>		<p>郵便料金 (円) 諸料金 (円)</p>	
<p>HSコード</p>		<p>損害要償額 (円)</p>	
<p>原産国</p>		<p>TEL 010-9314-9569 FAX 010-9314-9569</p>	
<p>個数 5</p>		<p>正味重量 USD30.20</p>	
<p>価格</p>		<p>総重量 (円) (Gross Weight)</p>	
<p>USD30.20</p>		<p>合計 (円) (Postage)</p>	
<p>商品見本 <input type="checkbox"/></p>		<p>贈物 <input type="checkbox"/></p>	
<p>販売品 <input checked="" type="checkbox"/></p>		<p>商品 <input type="checkbox"/></p>	
<p>その他 <input type="checkbox"/></p>		<p>返送品 <input type="checkbox"/></p>	
<p>書類 <input type="checkbox"/></p>		<p>日本円換算合計 (円) 3020</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>		<p>受付日付印 Date Stamp</p>	



\* E N 1 1 8 9 7 3 6 8 0 J P \*

10年保存

受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封される場合があります。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 9 5 8 0 3 4 4 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 119 580 344 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				2		USD13.46	
TEL 010-2881-9860		FAX 010-2881-9860		To (Addressee) Name & Address		TEL 010-2881-9860	
Health food		Lim Jae-won Lim Jae-won #107-1102, 382-37, Dongtanwoncheon-ro, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Banwol-dong, SK View Park)		Postal Code 18396		Country KOREA	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value 1346 Yen		TEL 010-2881-9860		FAX 010-2881-9860	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender		DongEunHa Limited		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 9 5 8 0 3 4 4 J P \*

item number

EN 119 580 344 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 26		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				2		USD13.46	
TEL 010-2881-9860		FAX 010-2881-9860		To (Addressee) Name & Address		TEL 010-2881-9860	
Health food		Lim Jae-won Lim Jae-won #107-1102, 382-37, Dongtanwoncheon-ro, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Banwol-dong, SK View Park)		Postal Code 18396		Country KOREA	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value 1346 Yen		TEL 010-2881-9860		FAX 010-2881-9860	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		DongEunHa Limited		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

差 出 人  De	差出人氏名 Nom DongEunHa Limited	通関用の差出人参照番号(ある場合のみ) Référénc en douane de l'expéditeur (si elle existe)  郵便物番号(バーコード番号など) N° de l' envoi (code à barres, s'il existe)  職権により開くことができる Peut être ouvert d'office	EN119580344JP
	差出事業者名 Société/Firme DongEunHa Limited		
	住所 Rue Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		
	郵便番号 Code postal 135-0064		
受 取 人  À	差出国名 Pays JAPAN	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référénc de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)  輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)	
	受取人氏名 Nom Lim Jae-won		
	受取事業者名 Société/Firme Lim Jae-won		
	住所 Rue #107-1102, 382-37, Dongtanwoncheon-ro, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Banwol-dong, SK View Park)		
	郵便番号 Code postal 18396		
名あて国 Pays KOREA	010-2881-9860	010-2881-9860	

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量(g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i>	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	2		USD 13.46		
総重量 Poids brut total (4)			USD 13.46		

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)			説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt	
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/>	商品見本 Echantillon commercial	<b>No commercial value for customs purpose only.</b>	2021/07/26
<input checked="" type="checkbox"/>	販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/>	その他 Autre		
<input type="checkbox"/>	返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/>	書類 Documents		
備考 Observations (11):				下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoie contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la régleme	
免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences		証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats		インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture	
				差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)  DongEunHa Limited	

# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 26

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  DongEunHa Limited                  DongEunHa Limited                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN119580344JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Lim Jae-won                  Lim Jae-won                  #107-1102, 382-37,                  Dongtanwoncheon-ro, Hwaseong-si, Gyeonggi-do                  (Banwol-dong, SK                  View Park)                  18396, KOREA</p> <p>TEL 010-2881-9860      FAX 010-2881-9860</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.73	USD 13.46
<b>総合計 (Total)</b>			<b>2</b>		<b>USD 13.46</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 1 9 5 8 0 3 4 4 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 119 580 344 JP

From (Sender) Name & Address  DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   26	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Lim Jae-won Lim Jae-won #107-1102, 382-37, Dongtanwoncheon-ro, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Banwol-dong, SK View Park)  Postal Code 18396 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2
			正味重量 Net weight g
			内容品の価格 Value USD13.46
No commercial value for customs purpose only.			TEL 010-2881-9860 FAX 010-2881-9860 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 1346 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		日付印 Date Stamp	
JAPAN			

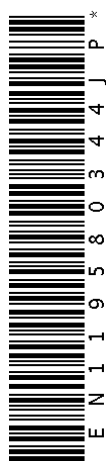


\* E N 1 1 9 5 8 0 3 4 4 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 119 580 344 JP

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
JAPAN		TEL010-2881-9860		合計 (円) (Postage)	
内容品詳細 Health food		原産国		郵便料金の合計 (円)	
HSコード		個数 2		郵便料金の合計 (円)	
価格 USD13.46		正味重量		日本円換算合計 (円) 1346	
No commercial value for customs purpose only.		損害要償額 (円)		Date Stamp	
		贈物 <input type="checkbox"/>		商品見本 <input type="checkbox"/>	
		販売品 <input checked="" type="checkbox"/>		その他 <input type="checkbox"/>	
		返送品 <input type="checkbox"/>		書類 <input type="checkbox"/>	



\* E N 1 1 9 5 8 0 3 4 4 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。  
(I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)

受付局控 10年保存